ACT ON WATER MANAGEMENT AND RESIDENTS SUPPORT IN THE NAKDONG RIVER BASIN

낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률

Act No. 6606, Jan. 14, 2002 Amended by Act No. 6655, Feb. 4, 2002 Act No. 6656, Feb. 4, 2002 Act No. 6916, May 29, 2003 Act No. 7016, Dec. 30, 2003 Act No. 7292, Dec. 31, 2004 Act No. 7459, Mar. 31, 2005 Act No. 7678, Aug. 4, 2005 Act No. 8010, Sep. 27, 2006 Act No. 8014, Sep. 27, 2006 Act No. 8351, Apr. 11, 2007 Act No. 8352, Apr. 11, 2007 Act No. 8370, Apr. 11, 2007 Act No. 8371, Apr. 11, 2007 Act No. 8466, May 17, 2007 Act No. 8733, Dec. 21, 2007 Act No. 8807, Dec. 27, 2007 Act No. 8820, Dec. 27, 2007 Act No. 8852, Feb. 29, 2008 Act No. 8970, Mar. 21, 2008 Act No. 8974, Mar. 21, 2008 Act No. 8976, Mar. 21, 2008 Act No. 9310, Dec. 31, 2008 Act No. 9432, Feb. 6, 2009 Act No. 9758, jun. 9, 2009 Act No. 9763, jun. 9, 2009 Act No. 10272, Apr. 15, 2010 Act No. 10331, May 31, 2010 Act No. 10599, Apr. 14, 2011 Act No. 10616, Apr. 28, 2011 Act No. 10893, Jul. 21, 2011 Act No. 11020, Aug. 4, 2011 Act No. 11690, Mar. 23, 2013 Act No. 11862, jun. 4, 2013 Act No. 11915, Jul. 16, 2013 Act No. 11979, Jul. 30, 2013 Act No. 11998, Aug. 6, 2013 Act No. 12248, Jan. 14, 2014 Act No. 12367, Jan. 28, 2014 Act No. 12457, Mar. 18, 2014 Act No. 12519, Mar. 24, 2014 Act No. 13603, Dec. 22, 2015 Act No. 13796, Jan. 19, 2016 Act No. 13805, Jan. 19, 2016 Act No. 13873, Jan. 27, 2016 Act No. 13879, Jan. 27, 2016 Act No. 14480, Dec. 27, 2016 Act No. 14532, Jan. 17, 2017 Act No. 15095, Nov. 28, 2017

신규제정 2002. 1. 14 법률 제 6606 호 개정 2002. 2. 4 법률 제 6655 호 2002. 2. 4 법률 제 6656 호 2003. 5. 29 법률 제 6916 호 2003. 12. 30 법률 제 7016 호 2004. 12. 31 법률 제 7292 호 2005. 3. 31 법률 제 7459 호 2005. 8. 4 법률 제 7678 호 2006. 9. 27 법률 제 8010 호 2006. 9. 27 법률 제 8014 호 2007.4.11 법률 제 8351 호 2007. 4. 11 법률 제 8352 호 2007. 4. 11 법률 제 8370 호 2007. 4. 11 법률 제 8371 호 2007. 5. 17 법률 제 8466 호 2007. 12. 21 법률 제 8733 호 2007. 12. 27 법률 제 8807 호 2007. 12. 27 법률 제 8820 호 2008. 2. 29 법률 제 8852 호 2008. 3. 21 법률 제 8970 호 2008. 3. 21 법률 제 8974 호 2008. 3. 21 법률 제 8976 호 2008. 12. 31 법률 제 9310 호 2009. 2.6 법률 제 9432 호 2009.6.9 법률 제 9758 호 2009. 6. 9 법률 제 9763 호 2010.4.15 법률 제 10272 호 2010. 5. 31 법률 제 10331 호 2011. 4. 14 법률 제 10599 호 2011. 4. 28 법률 제 10616 호 2011. 7. 21 법률 제 10893 호 2011. 8. 4 법률 제 11020 호 2013. 3. 23 법률 제 11690 호 2013.6.4 법률 제 11862 호 2013. 7. 16 법률 제 11915 호 2013. 7. 30 법률 제 11979 호 2013.8.6 법률 제 11998 호 2014. 1. 14 법률 제 12248 호 2014. 1. 28 법률 제 12367 호 2014. 3. 18 법률 제 12457 호 2014. 3. 24 법률 제 12519 호 2015. 12. 22 법률 제 13603 호 2016. 1. 19 법률 제 13796 호 2016. 1. 19 법률 제 13805 호 2016. 1. 27 법률 제 13873 호 2016. 1. 27 법률 제 13879 호 2016. 12. 27 법률 제 14480 호 2017. 1. 17 법률 제 14532 호 2017. 11. 28 법률 제 15095 호

CHAPTER I GENERAL PROVISIONS

Article 1 (Purpose)

The purpose of this Act is to improve the water quality of the *Nakdong*River basin by properly managing and controlling water resources and sources of pollution in

제1장 총칙

제1조(목적)

이 법은 낙동강수계(洛東江水系)의 수자원(水資源)과 오 염원(汚染源)을 적절하게 관리하고 상수원 상류지역의 the *Nakdong* River basin and by efficiently promoting improvements of the water quality in the upper region of the water sources in the river basin and programs for supporting residents in that region.

[This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

수질 개선과 주민지원사업을 효율적으로 추진하여 낙동 강수계의 수질을 개선함을 목적으로 한다. [전문개정 2007.12.27.]

Article 2 (Definitions)

The definitions of the terms used in this Act shall be as follows: <Amended by Act No. 11915, Jul. 16, 2013; Act No. 11979, Jul. 30, 2013; Act No. 13879, Jan. 27, 2016; Act No. 14532, Jan. 17, 2017>

- The term "water source" means any water source defined in subparagraph 2 of Article 3 of the Water Supply and Waterworks Installation Act;
- The term "waterworks business entity" means any waterworks business entity defined in subparagraph 21 of Article 3 of the Water Supply and Waterworks Installation Act;
- 3. The term "pollution load" means the volume of water pollutants and specific substances harmful to water quality defined in subparagraphs 7 and 8 of Article 2 of the Water Environment Conservation Act (hereinafter referred to as "pollutants"), expressed by weight;
- 4. The term "environmental infrastructure facilities" means the following facilities:
 - (a) Sewage culverts defined in subparagraph 6 of Article 2 of the Sewerage Act;
 - (b) Public sewage treatment plants defined in subparagraph 9 of Article 2 of the Sewerage Act (hereinafter referred to as "public sewage treatment plants");
 - (c) Night soil treatment plants defined in subparagraph 10 of Article 2 of the Sewerage Act;
 - (d) Public disposal facilities defined in subparagraph 9 of Article 2 of the Act on the Management and Use of Livestock Excreta;
 - (e) Public wastewater treatment facilities installed under subparagraph 17 of Article 2 of the Water Environment Conservation Act(hereinafter referred to as "public wastewater treatment facilities");
 - (f) Other facilities specified by Presidential Decree to prevent water pollution;
- 5. The term "water-source management area" means any of the following zones and areas:
 - (a) Water-source protection areas designated and publicly announced under Article 7 of the Water Supply and Waterworks Installation Act or Article 7 of this Act (hereinafter referred to as "water-source protection areas");
- (b) Riparian zones designated and publicly notified

제2조(정의)

- 이 법에서 사용하는 용어의 뜻은 다음과 같다. <개정 2013.7.16., 2013.7.30., 2016.1.27., 2017.1.17.>
- 1."상수원"이란 「수도법」 제3조제2호에 따른 상수원을 말한다.
- 2."수도사업자"란 「수도법」 제3조제21호에 따른 수도사업자를 말한다.
- 3. "오염부하량(汚染負荷量)"이란 「물환경보전법」 제2조제7호 및 제8호에 따른 수질오염물질 및 특정수질유해물질(이하 "오염물질"이라한다)의 양을 무게로 나타낸 것을 말한다.
- 4. "환경기초시설"이란 다음 각 목의 시설을 말한다.
 - 가. 「하수도법」 제2조제6호에 따른 하수관로
 - 나. 「하수도법」 제2조제9호에 따른 공공하수 처리시설(이하 "공공하수처리시설"이라 한 다)
 - 다. 「하수도법」 제2조제10호에 따른 분뇨처 리시설
 - 라. 「가축분뇨의 관리 및 이용에 관한 법률」 제2조제9호에 따른 공공처리시설
 - 마. 「물환경보전법」 제2조제17호에 따른 공 공폐수처리시설(이하 "공공폐수처리시 설"이라 한다)
 - 바. 그 밖에 수질오염을 방지하기 위한 시설로 서 대통령령으로 정하는 시설
- 5. "상수원관리지역"이란 다음 각 목의 구역을 말 하다
 - 가. 「수도법」 제7조 또는 이 법 제7조에 따라 지정・공고된 상수원보호구역(이하 "상수원 보호구역"이라 한다)
 - 나. 제4조에 따라 지정・고시된 수변구역(水邊 區域)
- 6. "하천"이란 「하천법」 제2조제1호에 따른 하 천을 말한다.
- 7. "호소(湖沼)"란 「물환경보전법」 제2조제14호 에 따른 호소를 말한다.

[전문개정 2007.12.27.]

under Article 4;

- The term "river" means any river defined in subparagraph 1 of Article 2 of the River Act;
- 7. The term "lake and marsh" means any lake and marsh defined in subparagraph 14 of Article 2 of the Water Environment Conservation Act.

[This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

Article 3 (Scope of Application)

- (1) This Act shall apply to the Nakdong River basin and all areas outside the Nakdong River basin in which tap water drawn from the Nakdong River basin is used (hereafter referred to as "areas outside the river basin" in this paragraph): Provided, That the provisions of Chapters II through IV shall not apply to such areas outside the river basin.
- (2) The specific extent of the *Nakdong* River basin governed by this Act pursuant to paragraph (1) shall be prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment.

[This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

CHAPTER II DESIGNATION, MANAGEMENT, ETC. OF RIPARIAN ZONES

Article 4 (Designation of Riparian Zones, Cancellation of such Designation, etc.)

- (1) In order to preserve the water quality of the *Nakdong* River basin, the Minister of Environment shall designate and publicly notify the areas deemed to significantly affect water quality as riparian areas, among the areas around the dams used as water sources (based on the planned flood water level) and the upper areas of such dams within a radius specified by Presidential Decree.
- (2) In designating an area as a riparian zone, the Minister of Environment shall designate an area within a 500-meter radius from a dam or the boundary of a river that flows into such a dam (excluding tributaries flowing into the river) and shall exclude any of the following areas from the riparian zone: <Amended by Act No. 10599, Apr. 14, 2011; Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
 - 1. A water-source protection area;
 - A development restriction zone designated under Article 3 of the Act on Special Measures for Designation and Management of Development Restriction Zones;

제3조(적용 범위)

- ①이 법은 낙동강수계와 낙동강수계에서 취수(取水)한 수돗물을 사용하는 낙동강수계 밖의 모든지역(이하이 조에서 "수계바깥지역"이라 한다)에 대하여 적용한다. 다만, 수계바깥지역에 대하여는 제2장부터 제4장까지의 규정을 적용하지아니한다.
- ②제1항에 따라 이 법의 적용 대상이 되는 낙동강 수계 지역의 구체적 범위는 환경부령으로 정한 다.

[전문개정 2007.12.27.]

제2장 수변구역의 지정 • 관리 등

제4조(수변구역의 지정 • 해제 등)

- ①환경부장관은 낙동강수계의 수질을 보전하기 위하여 상수원으로 이용되는 댐[계획홍수위선 (計劃洪水位線)을 기준으로 한다]과 그 상류지역 중 대통령령으로 정하는 거리 이내의 지역으로 서 수질에 미치는 영향이 크다고 인정되는 지역 을 수변구역(水邊區域)으로 지정・고시한다.
- ②환경부장관은 수변구역을 지정할 때에는 댐 및 그 댐으로 유입되는 하천[해당 하천으로 유입되 는 지천(支川)은 제외한다]의 경계로부터 500미 터 이내의 지역을 지정하여야 하며, 다음 각 호 의 어느 하나에 해당하는 지역은 수변구역에서 제외하여야 한다. <개정 2011.4.14., 2014.1.28.>
 - 1. 상수워보호구역
 - 2. 「개발제한구역의 지정 및 관리에 관한 특별조 치법」 제3조에 따른 개발제한구역
 - 3. 「군사기지 및 군사시설 보호법」 제2조제6호 에 따른 군사기지 및 군사시설 보호구역
 - 4. 「하수도법」 제2조제15호에 따른 하수처리 구역

- A military base and installation protection zone defined in subparagraph 6 of Article 2 of the Protection of Military Bases and Installations Act;
- 4. A treatment-required area defined in subparagraph 15 of Article 2 of the Sewerage Act;
- An urban area provided for in subparagraph 1
 of Article 6 of the National Land Planning and Utilization Act;
- 6. A district-unit planning zone designated under Article 51 (3) of the National Land Planning and Utilization Act (limited to residential zones) and other areas specified by Presidential Decree;
- 7. An area in which a rural village is naturally formed and meeting the criteria prescribed by Presidential Decree.
- (3) If a riparian zone designated and publicly notified pursuant to paragraph (1) (hereinafter referred to as "riparian zone") falls under any subparagraph of paragraph (2) 1 through 4, the Minister of Environment shall cancel the designation of the riparian zone pursuant to the procedures prescribed by Presidential Decree: *Provided*, That where an area designated as a riparian zone pursuant to paragraph (1) is included in the treatment-required area defined in subparagraph 15 of Article 2 of the Sewerage Act on either of the following grounds, the designation of the riparian zone shall not be cancelled, notwithstanding paragraph (2): <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
 - 1. Where all or part of a public sewage treatment plant is installed as part of a resident support program under Article 23 (1);
 - 2. Where the head of a local government has installed a public sewage treatment plant in some areas of a riparian zone on condition that the designation of the riparian zone shall not be cancelled to improve water quality, or for other reasons.
- (4) If the Minister of Environment intends to designate an area as a riparian zone, he/she shall organize a survey team comprised of public officials from related central administrative agencies and the competent local government, experts, and representatives of residents to conduct a field survey on the actual conditions of the area, and consult with the competent Metropolitan City Mayor or *Do*Governor (hereinafter referred to as the "Mayor/*Do* Governor").
- (5) The Minister of Environment shall manage riparian zones appropriately, as prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment.

- 5. 「국토의 계획 및 이용에 관한 법률」 제6조제 1호에 따른 도시지역
- 6. 「국토의 계획 및 이용에 관한 법률」 제51조 제3항에 따른 지구단위계획구역(주거형으로 한정한다)과 그 밖에 대통령령으로 정하는 지역
- 7. 자연마을이 형성되어 있는 지역으로서 대통령 령으로 정하는 기준에 해당하는 지역
- ③ 환경부장관은 제1항에 따라 지정・고시된 수변 구역(이하 "수변구역"이라 한다)이 제2항제1호 부터 제4호까지의 어느 하나에 해당하면 대통령 령으로 정하는 절차에 따라 수변구역의 지정을 해제하여야 한다. 다만, 제1항에 따라 수변구역 으로 지정된 지역이 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 사유로 「하수도법」 제2조제15호에 따른 하수처리구역으로 편입된 경우에는 제2항 에도 불구하고 수변구역의 지정을 해제하지 아 니한다. <개정 2014.1.28.>
 - 1. 제23조제1항에 따른 주민지원사업으로 공공 하수처리시설의 전부 또는 일부가 설치된 경우
 - 2. 관할 지방자치단체의 장이 수질개선 등을 위하 여 수변구역 지정을 해제하지 아니할 것을 조 건으로 수변구역의 일부에 공공하수처리시설 을 설치한 경우
- ④ 환경부장관은 수변구역을 지정하려면 관계 중 앙행정기관 및 해당 지방자치단체의 공무원, 전 문가, 주민대표 등으로 조사반(調査班)을 구성하 여 현지 실태를 조사한 후 관할 광역시장 및 도 지사(이하 "시・도지사"라 한다)와 협의하여야 한다.
- ⑤ 환경부장관은 환경부령으로 정하는 바에 따라 수변구역을 적절하게 관리하여야 한다.

[전문개정 2007.12.27.] [제목개정 2014.1.28.]

Article 4-2 (Formulation and Implementation of Master Plans to Manage Riparian Zones)

- (1) The Minister of Environment shall formulate and implement a master plan to manage riparian zones designated pursuant to Article 4 (1) every five years (hereinafter referred to as "master plan to manage riparian zones"), which shall include the following matters, subject to prior deliberation thereon by the *Nakdong* River Basin Management Committee established under Article 37:
 - 1. Medium and long-term plans to manage riparian zones:
 - A plan to develop riparian ecological belts, including riparian greenbelts;
 - The current status of, and a plan for, the purchase of land in riparian zones, and other matters specified by Ordinance of the Ministry of Environment.
- (2) Procedures for formulating master plans to manage riparian zones, the time period for formulating such plans, and other necessary matters, shall be prescribed by Presidential Decree.

[This Article Newly Inserted by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

Article 4-3 (Formulation, Execution, etc. of Implementation Plans to Develop Riparian Ecological Belts)

- (1) Where the Minister of Environment intends to execute a project to develop a riparian ecological belt in accordance with the plan to develop riparian ecological belts referred to in Article 4-2 (1) 2, he/she shall formulate an implementation plan therefor, including the following matters (hereinafter referred to as "implementation plan to develop riparian ecological belts"):
 - Locations and sizes of the areas subject to development;
 - Period and schedule for development;
 - Types of facilities to be installed and methods of development;
 - Other matters prescribed by Presidential Decree regarding the implementation of projects to develop the riparian ecological belt.
- (2) The Minister of Environment shall hear opinions of the heads of the related central administration agencies and the Mayors/DoGovernors or the heads of Sis/Guns/Gus (referring to the head of an autonomous Gu; hereinafter the same shall apply)

제4조의2(수변구역관리기본계획의 수립・시행)

- ① 환경부장관은 제4조제1항에 따라 지정된 수변 구역에 관하여 다음 각 호의 사항이 포함된 관리 기본계획(이하 "수변구역관리기본계획"이라 한 다)을 5년마다 제37조에 따른 낙동강수계관리 위원회의 심의를 거쳐 수립・시행하여야 한다.
 - 1. 중 장기 수변구역 관리계획
 - 2. 수변녹지 등 수변생태벨트 조성계획
 - 3. 그 밖에 수변구역의 토지매수 현황 및 계획 등 환경부령으로 정하는 사항
- ②수변구역관리기본계획의 수립절차, 수립시기 등에 관하여 필요한 사항은 대통령령으로 정한 다.

[본조신설 2007.12.27.]

제4조의3(수변생태벨트 시행계획의 수립ㆍ시행 등)

- ① 환경부장관은 제4조의2제1항제2호의 수변생태 벨트 조성계획에 따라 수변생태벨트 조성사업 을 시행하려는 경우에는 다음 각 호의 사항이 포 함된 시행계획(이하 "수변생태벨트 시행계획"이 라 한다)을 수립하여야 한다.
 - 1. 대상지역의 위치 면적
 - 2. 조성 기간 및 일정
 - 3. 설치 시설의 종류 및 조성방법
- 4. 그 밖에 수변생태벨트 조성사업의 시행과 관련 된 사항으로서 대통령령으로 정하는 사항
- ②환경부장관은 수변생태벨트 시행계획을 수립하려는 경우에는 관계 중앙행정기관의 장 및 그 대상지역을 관할하는 시·도지사 또는 시장·군수·구청장(자치구의 구청장을 말한다. 이하 같다)의 의견을 들어야 한다.
- ③ 환경부장관은 수변생태벨트 시행계획을 수립하 거나 변경한 경우에는 그 내용을 고시하여야 한

- having jurisdiction over the area subject to development, to formulate an implementation plan to develop riparian ecological belts.
- (3) Where the Minister of Environment formulates or amends an implementation plan to develop riparian ecological belts, he/she shall publicly notify the details thereof: *Provided*, That the same shall not apply to an amendment to minor matters prescribed by Presidential Decree.
- (4) Except as otherwise expressly prescribed in paragraphs (1) through (3), procedures for formulating implementation plans to develop riparian ecological belts, the time period for formulating such plans, and other necessary matters, shall be prescribed by Presidential Decree.

[This Article Newly Inserted by Act No. 12367, Jan. 28, 2014]

- 다. 다만, 대통령령으로 정하는 경미한 사항을 변경하는 경우에는 그러하지 아니하다.
- ④ 제1항부터 제3항까지에서 규정한 사항 외에 수 변생태벨트 시행계획의 수립절차, 수립시기 등 수변생태벨트 시행계획의 수립에 필요한 사항 은 대통령령으로 정한다.

[본조신설 2014.1.28.]

Article 5 (Restrictions on Activities within Riparian Zones)

- (1) No one shall newly install (including altering the purpose of use; the same shall apply hereafter in this Article) any of the following facilities in any riparian zone: <Amended by Act No. 9432, Feb. 6, 2009; Act No. 12367, Jan. 28, 2014; Act No. 13805, Jan. 19, 2016; Act No. 14532, Jan. 17, 2017>
 - A wastewater discharge facility defined in subparagraph 10 of Article 2 of the Water Environment Conservation Act (hereinafter referred to as "wastewater discharge facilities");
 - A waste-generating facility defined in subparagraph 3 of Article 2 of the Act on the Management and Use of Livestock Excreta:
 - Facilities for operating any of the following businesses:
 - (a) A food-service business under Article 36 (1) 3 of the Food Sanitation Act;
 - (b) A lodging business or public bath business defined in Article 2 (1) 2 or 3 of the Public Health Control Act;
 - (c) A tourist accommodation business provided for in Article 3 (1) 2 of the Tourism Promotion Act;
 - 4. A detached house referred to in Article 2 (2) 1 of the Building Act and a multi-unit house referred to in Article 2 (2) 2 of the aforesaid Act;
 - Religious facilities referred to in Article 2 (2) 6 of the Building Act;
 - 6. Any of the following facilities among welfare facilities for older persons that fall under quasihousing referred to in subparagraph 4 of Article 2 of the Building Act:
 - (a) An institution for older persons referred to

제5조(수변구역에서의 행위제한)

- ① 누구든지 수변구역에서 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 시설을 새로 설치(용도변경을 포함한다. 이하이 조에서 같다)하여서는 아니 된다. <개정 2009.2.6., 2014.1.28., 2016.1.19., 2017.1.17.>
 - 1. 「물환경보전법」 제2조제10호에 따른 폐수 배출시설(이하 "폐수배출시설"이라 한다)
 - 2. 「가축분뇨의 관리 및 이용에 관한 법률」 제2 조제3호에 따른 배출시설
 - 3. 다음 각 목의 어느 하나에 해당하는 업(業)을 영 위하기 위한 시설
 - 가. 「식품위생법」 제36조제1항제3호에 따른 식품접객업
 - 나. 「공중위생관리법」 제2조제1항제2호 및 제3호에 따른 숙박업 및 목욕장업
 - 다. 「관광진흥법」 제3조제1항제2호에 따른 관광숙박업
 - 4. 「건축법」 제2조제2항제1호에 따른 단독주 택(다가구주택에 한정한다) 및 같은 항 제2호에 따른 공동주택
 - 5. 「건축법」 제2조제2항제6호에 따른 종교시 설
 - 6. 「주택법」 제2조제4호의 준주택에 해당하는 노인복지시설 중 다음 각 목의 어느 하나에 해당하는 시설
 - 가. 「노인복지법」 제32조제1항제1호에 따른 양로시설로서 환경부령으로 정하는 입소정

- in Article 32 (1) 1 of the Welfare of Older Persons Act, with at least the accommodation capacity prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment;
- (b) A welfare house for older persons referred to in Article 32 (1) 3 of the Welfare of Older Persons Act;
- (c) A sanatorium for older persons referred to in Article 34 (1) 1 of the Welfare of Older Persons Act, with at least the accommodation capacity prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment;
- 7. Youth training facilities referred to in subparagraph 1 of Article 10 of the Juvenile Activity Promotion Act;
- 8. Factories defined in subparagraph 1 of Article 2 of the Industrial Cluster Development and Factory Establishment
 Act (excluding facilities which do not use or generate any specific substances harmful to water quality defined in subparagraph 8 of Article 2 of the Water Environment Conservation Act and of up to the scale prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment, among factories engaged in the manufacturing business prescribed by Presidential Decree, including the agricultural products processing business).
- (2) Notwithstanding paragraph (1), the Minister of Environment may permit the installation of any of the following facilities in a riparian zone, as prescribed by Presidential Decree if deemed that such facilities will not compromise the quality of water resources: *Provided*, That he/she may permit the installation of facilities referred to in subparagraphs 2 and 3 only in areas prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment within the riparian zone: <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
 - A wastewater discharge facility temporarily installed to perform a tunnel construction project for constructing a road or railroad;
 - Waste-generating facilities, all livestock excreta from which are to be treated in a public disposal facility defined in subparagraph 9 of Article 2 of the Act on the Management and Use of Livestock Excreta;
 - 3. A facility referred to in any item of paragraph (1) 3 or any of subparagraphs 4 through 7 of paragraph (1) for treating wastewater to lower the biochemical oxygen demand and the suspended solids so as not to exceed ten milligrams per liter;
- 4. General waterworks defined in subparagraph 6 of Article 3 of the Water Supply and Waterworks Installation Act.
- (3) No head of any related administrative agency shall designate any area within a riparian zone as a new specific-use area or district which is likely to make development activities necessary, or deteriorate water quality or alter a specific-use

- 원 이상인 시설
- 나. 「노인복지법」 제32조제1항제3호에 따른 노인복지주택
- 다. 「노인복지법」 제34조제1항제1호에 따른 노인요양시설 중 환경부령으로 정하는 입소 정원 이상인 시설
- 7. 「청소년활동 진흥법」 제10조제1호에 따른 청소년수련시설
- 8. 「산업집적활성화 및 공장설립에 관한 법률」 제2조제1호에 따른 공장(농산물 가공업 등 대통령령으로 정하는 제조업을 하는 공장 중 「물환경보전법」 제2조제8호의 특정수질유해물질을 사용하지 아니하거나 발생시키지 아니하는 시설로서 환경부령으로 정하는 일정 규모 이하의 시설은 제외한다)
- ②환경부장관은 제1항에도 불구하고 수변구역에서 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 시설로서 상수원의 수질보전에 지장이 없다고 인정되는 경우에는 대통령령으로 정하는 바에 따라 설치 허가를 할 수 있다. 다만, 제2호 및 제3호의 시설은 수변구역 중 환경부령으로 정하는 지역에만 설치허가를 할 수 있다. <개정 2014.1.28.>
 - 1. 도로·철도의 건설을 위한 터널공사의 시행에 따라 임시로 설치하는 폐수배출시설
 - 2. 가축분뇨를 「가축분뇨의 관리 및 이용에 관한 법률」 제2조제9호에 따른 공공처리시설에서 모두 처리하는 배출시설
- 3. 오수(汚水)를 생물화학적 산소요구량과 부유물 질량(浮游物質量)이 1리터당 10밀리그램 이하 가 되도록 처리하는 제1항제3호 각 목 또는 같 은 항 제4호부터 제7호까지의 어느 하나에 해 당하는 시설
- 4. 「수도법」 제3조제6호에 따른 일반수도
- ③ 관계 행정기관의 장은 개발행위를 유발하거나 수질을 더 나쁘게 할 우려가 있는 용도지역・지 구 등을 수변구역 안에 새로 지정하거나 변경하 여서는 아니 된다. 다만, 군사목적상 필요한 경 우 또는 수질개선을 위하여 대통령령으로 정하 는 특별한 사유가 있는 경우로서 환경부장관의 동의를 받은 경우에는 그러하지 아니하다. <개 정 2014.1.28.>
- ④ 수변구역을 지정・고시할 당시 이미 설치되어 있는 제1항제3호부터 제8호까지의 시설 등의 관리자는 수변구역으로 지정・고시된 후 3년이 지

area or district to that effect: *Provided*, That the foregoing shall not apply where necessary for military purposes or in exceptional circumstances prescribed by Presidential Decree for improving water quality, with the consent of the Minister of Environment. <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>

(4) The manager of a facility, etc. referred to in paragraph (1) 3 through 8 already installed as at the time a riparian zone is designated and publicly notified shall treat wastewater to lower the biochemical oxygen demand and the suspended solids so as not to exceed ten milligrams per liter, respectively, before discharging such wastewater, from the day following the third anniversary of such designation and public notice. <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>

[This Article Wholly Amended by Act No. 8807 Dec. 27, 2007]

Article 6 (Control of Sources of Water Pollution in River Areas, etc.)

- (1) Anyone who uses a pesticide under the Pesticide Control Act or fertilizer under the Fertilizer Control Act in a river area defined in subparagraph 2 of Article 2 of the River Act shall comply with the relevant standards prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment. <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
- (2) In order to ascertain compliance with the standards referred to in paragraph (1), and to prevent water pollution in river areas and water-source management areas, a Metropolitan City Mayor, a *Do*Governor, or the head of a *SilGun* (including the head of a *Gun* within the jurisdiction of a Metropolitan City) or *Gu* may engage in activities prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment, such as investigating and regulating the use of pesticides and fertilizers. <Newly Inserted by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
- (3) The head of a related administrative agency shall attach a condition that a facility for removing or reducing pollutants be installed or a greenbelt be created, when granting approval or a permit for any of the following activities in an area within a radius specified by Presidential Decree from the boundary of the main stream of *Nakdong* River or a tributary flowing directly into the river: <Amended by Act. 11020, Aug. 4, 2011; Act No. 11998, Jan. 28, 2014>
 - 1. Execution of an urban development project under Article 2 (1) 2 of the Urban Development

난 날부터는 오수를 생물화학적 산소요구량과 부유물질량이 각각 1리터당 10밀리그램 이하가 되도록 처리하여 방류(放流)하여야 한다. <개정 2014.1.28.>

[전문개정 2007.12.27.]

제6조(하천구역 등에서의 수질오염원 관리)

- ① 누구든지 「하천법」 제2조제2호에 따른 하천 구역에서 「농약관리법」에 따른 농약 및 「비 료관리법」에 따른 비료를 사용하는 경우에는 환경부령으로 정하는 기준에 따라야 한다. <개 정 2014.1.28.>
- ②광역시장・도지사・시장・군수(광역시의 군수를 포함한다)・구청장은 제1항에 따른 기준의 준수, 하천구역 및 상수원관리지역에서의 수질 오염 예방을 위하여 농약 및 비료 사용에 관한 조사, 단속 등 환경부령으로 정하는 활동을 할 수 있다. <신설 2014.1.28.>
- ③ 관계 행정기관의 장은 낙동강 본류(本流)와 이에 직접 유입되는 지류의 경계로부터 대통령령으로 정하는 거리 이내의 지역에서 다음 각 호의 행위에 대한 승인ㆍ허가 등을 할 때에는 오염물 질을 없애거나 줄이기 위한 시설을 설치하거나 녹지(綠地)를 만들어야 한다는 조건을 붙여야 한 다. <개정 2011.8.4., 2014.1.28.>
 - 1. 「도시개발법」 제2조제1항제2호에 따른 도 시개발사업(이하 "도시개발사업"이라 한다)의 시행
 - 2. 「산업입지 및 개발에 관한 법률」 제2조제8호 에 따른 산업단지(이하 "산업단지"라 한다)의 개발
 - 3. 「관광진흥법」 제2조제6호 및 제7호에 따른 관광지 및 관광단지의 개발
 - 4. 대통령령으로 정하는 규모 이상의 건축물 등

- Act (hereinafter referred to as "urban development project");
- Development of an industrial complex under subparagraph 8 of Article 2 of the Industrial Sites and Development Act (hereinafter referred to as "industrial complex");
- Development of a tourist destination or tourism complex under subparagraph 6 or 7 of Article 2 of the Tourism Promotion Act;
- Construction of a building or facility of at least the size specified by Presidential Decree.
- (4) Standards for the installation of facilities for removing or reducing pollutants or for creating greenbelts under paragraph (3) shall be prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment. <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
- (5) No head of any related administrative agency shall grant any of the following approval, etc. to a person who has obtained approval, a permit, etc. pursuant to paragraph (3) if the person fails to fulfill any of the conditions attached thereto: <Amended by Act No. 8970, Mar. 21, 2008; Act No. 8974, Mar. 21, 2008; Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
 - A completion inspection under Article 50 of the Urban Development Act;
 - Completion approval under Article 37 of the Industrial Sites and Development Act;
 - 3. Approval for use under Article 22 of the Building Act. [This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

Article 7 (Designation of Water-Source Protection Areas, etc.)

(1) Where the annual average water quality of raw water taken from a water intake facility (referring only to a water intake facility for wide-area waterworks or local waterworks defined in subparagraph 7 or 8 of the Water Supply and Waterworks Installation Act; the same shall apply hereafter in this Article) falls below the standards prescribed by Presidential Decree, the competent Mayor/Do Governor shall designate an area that meets the designation criteria prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment in a watershed (referring to public waters defined in subparagraph 9 of Article 2 of the Water Environment Conservation Act for rain catchment surrounded by a series of encompassing ridges; the same shall apply hereinafter) upstream of the water intake facility as a water-source protection area, notwithstanding Article 7 of the Water Supply and Waterworks

시설물의 설치

- ④ 제3항에 따라 오염물질을 없애거나 줄이기 위한 시설 및 녹지의 설치기준은 환경부령으로 정한 다. <개정 2014.1.28.>
- ⑤ 관계 행정기관의 장은 제3항에 따라 승인·허가 등을 받은 자가 조건을 이행하지 아니하면 다음 각 호의 승인 등을 하여서는 아니 된다. <개정 2008.3.21., 2014.1.28.>
 - 1. 「도시개발법」 제50조에 따른 준공검사
 - 2. 「산업입지 및 개발에 관한 법률」 제37조에 따른 준공인가
 - 3. 「건축법」 제22조에 따른 사용승인 [전문개정 2007.12.27.]

제7조(상수원보호구역의 지정 등)

①시・도지사는 취수시설(「수도법」 제3조제7 호 및 제8호에 따른 광역상수도 및 지방상수도 의 취수시설만을 말한다. 이하 이 조에서 같다) 에서 취수하는 원수(原水)의 연평균 수질이 대통 령령으로 정하는 기준에 미달하면 그 취수시설 의 상류 집수구역(集水區域: 빗물이 자연적으로 「물환경보전법」 제2조제9호에 따른 공공수 역으로 흘러드는 지역으로서 주변의 능선을 잇 는 선으로 둘러싸인 구역을 말한다. 이하 같다) 중 환경부령으로 정하는 지정기준에 해당되는 지역을 「수도법」 제7조에도 불구하고 상수원 보호구역으로 지정하여야 한다. 다만, 연평균 수 질이 취수시설에서 취수하는 원수보다 나은 하 천(취수시설이 있는 하천이나 호소에 직접 유입 되는 지류를 말한다)의 집수구역에 대하여는 그 러하지 아니하다. <개정 2017.1.17.>

- Installation Act: *Provided*, That the forgoing shall not apply to any watershed in a river (referring to a tributary that flows directly into the river or the lake and marsh at which a water intake facility is installed) with its annual average water quality exceeding the water quality of the raw water taken from a water intake facility. <Amended by Act No. 14532, Jan. 17, 2017>
- (2) The method of measuring the annual average water quality under paragraph (1) shall be prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment.
- (3) When the Mayor/Do Governor designates or alters a water-source protection area pursuant to paragraph (1), he/she shall publicly announce such without delay, as prescribed by Presidential Decree.
- (4) Article 8 of the Framework Act on the Regulation of Land Use shall apply to the designation and public announcement of water-source protection areas under paragraphs (1) and (3). <Newly Inserted by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
- (5) Water-source protection areas designated and publicly announced pursuant to paragraphs (1) and (3) shall be deemed designated and publicly announced pursuant to Article 7 of the Water Supply and Waterworks Installation Act. < Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
 - [This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]
 - Article 8 (Purchase of Land, etc.)
- (1) Where the owner of a parcel of land in a water-source management area or other area specified by Ordinance of the Ministry of Environment deemed to significantly affect the quality of water sources, or any fixture thereon (hereinafter referred to as "land, etc.") intends to sell the land, etc. to the State, the State may purchase it from the Nakdong River Basin Management Fund established under Article 33 (hereinafter referred to as the "Fund") and utilize it to improve the water quality of the Nakdong River basin, such as by developing riparian ecological belts. <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
- (2) The purchase price as at the time the State purchases land, etc. pursuant to paragraph (1) shall be an amount appraised on the basis of the officially announced land value under the Act on the Public Announcement of Real Estate Values, taking into consideration the location, form, environs, and current status of use, of the land: *Provided*, That the State may determine the purchase price on

- ②제1항에 따른 연평균 수질의 측정방법은 환경부 령으로 정한다.
- ③시・도지사는 제1항에 따라 상수원보호구역을 지정하거나 변경하면 대통령령으로 정하는 바 에 따라 지체 없이 공고하여야 한다.
- ④ 제1항과 제3항에 따른 상수원보호구역의 지정 및 공고에 관하여는 「토지이용규제 기본법」 제8조에 따른다. <신설 2014.1.28.>
- ⑤제1항과 제3항에 따라 지정・공고된 상수원보호구역은 「수도법」 제7조에 따라 지정・공고된 것으로 본다. <개정 2014.1.28.>

제8조(토지등의 매수)

- ①국가는 상수원관리지역과 그 밖에 상수원의 수 질에 미치는 영향이 크다고 인정되는 지역으로 서 환경부령으로 정하는 지역의 토지 또는 그 토 지에 정착된 시설(이하 "토지등"이라 한다)에 대 하여 소유자가 국가에 토지등을 매도(賣渡)하려 는 경우에는 제33조에 따른 낙동강수계관리기 금(이하 "기금"이라 한다)으로 매수(買收)하여 수 변생태벨트를 조성하는 등 낙동강수계의 수질 개선을 위하여 활용할 수 있다. <개정 2014.1.28.>
- ②국가가 제1항에 따라 토지등을 매수하는 경우에 그 매수가격은 「부동산 가격공시에 관한 법률」에 따른 공시지가를 기준으로 그 토지등의 위치・형상・환경 및 이용상황 등을 고려하여 평가한 금액으로 한다. 다만, 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 「공익사업을 위한 토지 등의 취득 및 보상에 관한 법률」에 따른 토지 및 영업의 손실 등에 대한 보상액을 기준으

the basis of the compensation for land or business losses, etc. under the Act on Acquisition of and Compensation for Land, etc. for Public Works Projects if: Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014; Act No. 13796, Jan. 19, 2016>

- the State intends to purchase land, etc. in the area for which a plan to develop riparian ecological belts has been formulated under Article 4-2 (1) 2;
- the State intends to purchase any adjacent land, etc. located within a 200-meter radius from the boundary of a river or lake and marsh and to be sold jointly by many persons, as prescribed by Presidential Decree.
- (3) The State shall not sell any land, etc. purchased pursuant to paragraph (1) or alter the use of the land to any specific-use, other than woodland or greenbelts: *Provided*, That the foregoing shall not apply where the State has reached prior agreement with the *Nakdong* River Basin Management Committee provided for under Article 37.
- (4) The State shall deposit the revenue accruing from the land, etc. purchased pursuant to paragraph (1) into the Fund.
- (5) The procedure for purchasing land, etc. pursuant to paragraphs (1) and (2), determination of the order of priority in purchasing such land, etc., the method of, and timing for, calculating purchase prices, and other necessary matters, shall be prescribed by Presidential Decree.

[This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

- 로 매수가격을 정할 수 있다. <개정 2014.1.28., 2016.1.19.>
- 1. 제4조의2제1항제2호에 따라 수변생태벨트 조 성계획을 수립한 지역의 토지등을 매수하는 경 우
- 2. 하천 · 호소의 경계로부터 200미터 이내의 지역에서 대통령령으로 정하는 바에 따라 다수인이 공동으로 매도하는 연접 지역의 토지등을 매수하는 경우
- ③ 국가는 제1항에 따라 매수한 토지등을 매도하거 나 임야와 녹지 외의 용도로 변경하여서는 아니 된다. 다만, 제37조에 따른 낙동강수계관리위원 회의 합의를 미리 거친 경우에는 그러하지 아니 하다.
- ④국가는 제1항에 따라 매수한 토지등으로부터 발생하는 수익(受益)을 기금에 납부하여야 한다.
- ⑤ 제1항과 제2항에 따른 토지등의 매수 절차, 매수 우선순위 선정, 매수 가격의 산정방법 및 산정시 기, 그 밖에 필요한 사항은 대통령령으로 정한 다

[전문개정 2007.12.27.]

CHAPTER III ENFORCEMENT OF TOTAL POLLUTION LOAD CONTROL SYSTEM

Article 9 (Formulation, etc. of Basic Policy to Control Total Pollution Load)

(1) The Minister of Environment shall determine and publicly notify the target water quality of each section of the Nakdong River basin, based on the current status of the use of the river basin and the current conditions of water quality, as prescribed by Presidential Decree: Provided, That the foregoing shall not apply to an area for which the competent Mayor/Do Governor publicly announces the target water quality of each section of the river basin within the jurisdiction of a Metropolitan City/Do with approval from the Minister of Environment, as prescribed by Presidential Decree, in order to achieve the target

제3장 오염총량관리제의 실시

제9조(오염총량관리기본방침의 수립 등)

- ① 환경부장관은 낙동강수계의 이용상황과 수질상 태 등을 고려하여 대통령령으로 정하는 바에 따라 수계구간별(水系區間別) 목표수질을 정하고 이를 고시(告示)하여야 한다. 다만, 환경부장관 이 정하여 고시하는 광역시 · 도 경계지점의 목 표수질을 달성할 수 있도록 시 · 도지사가 대통 령령으로 정하는 바에 따라 환경부장관의 승인 을 받아 해당 광역시 · 도 관할 구역의 수계구간 별 목표수질을 공고하는 지역은 그러하지 아니 하다.
- ②환경부장관은 환경친화적으로 토지를 이용하고 제1항에 따른 목표수질을 달성 · 유지하기 위하

- water quality on the boundary between Metropolitan Cities/*Dos* determined and publicly notified by the Minister of Environment.
- (2) In order to use land in an environmentally friendly manner and achieve and maintain the target water quality under paragraph (1), the Minister of Environment shall formulate a basic policy to control the total pollution load (hereinafter referred to as "basic policy to control the total pollution load"), subject to prior consultation with the Nakdong River Basin Management Committee provided for under Article 37, and notify the related Mayors/Do Governors of the basic policy.
- (3) The basic policy to control the total pollution load shall include: <Amended by Act No. 13873, Jan. 27, 2016>
 - 1. Goals of total pollution load control;
 - Types of pollutants subject to total pollution load control;
 - The period of a master plan for total pollution load control formulated under Article 10 and the period of an enforcement plan for total pollution load control formulated under Article 11;
 - 3-2. The following matters:
 - (a) The type of a regional development plan necessary to formulate and manage a master plan for total pollution load control under Article 10 and procedures for review;
 - (b) The type of a regional development plan necessary to formulate and manage an enforcement plan for total pollution load control under Article 11 and procedures for review;
- 4. The method of calculating the pollution load.
- (4) The Minister of Environment may request the heads of related agencies and institutions, such as related central administrative agencies, local governments, public institutions, and governmentfunded institutions, to submit data necessary for establishing an information system with which data necessary for implementing the total pollution load control system can be utilized efficiently. In such cases, the head of each agency or institution shall comply with the request, unless there is a compelling reason not to do so.
- (5) The Minister of Environment or the Mayor/Do Governor may organize and operate a survey and research team with appropriate experts, etc. in order to conduct reviews, surveys, and research on the adjustment of the pollutants subject to the total pollution load control and the target water quality of each section of the river

- 여 제37조에 따른 낙동강수계관리위원회와의 협의를 거쳐 오염총량관리(汚染總量管理)에 관 한 기본방침(이하 "오염총량관리기본방침"이라 한다)을 수립하여 관계 시・도지사에게 통보하 여야 한다.
- ③ 오염총량관리기본방침에는 다음 각 호의 사항이 포함되어야 한다. <개정 2016.1.27.>
 - 1. 오염총량관리목표
 - 2. 오염총량관리대상 오염물질의 종류
 - 3. 제10조에 따른 오염총량관리기본계획의 기간 및 제11조에 따른 오염총량관리시행계획의 기 간

3의2. 다음 각 목의 사항

- 가. 제10조에 따른 오염총량관리기본계획의 수 립・운영에 필요한 지역개발계획의 종류와 검토 절차
- 나. 제11조에 따른 오염총량관리시행계획의 수 립・운영에 필요한 지역개발계획의 종류와 검토 절차
- 4. 오염부하량의 산정방법
- ④ 환경부장관은 오염총량관리제의 시행에 필요한 자료를 효율적으로 활용하기 위한 정보체계를 구축하기 위하여 관계 중앙행정기관, 지방자치 단체, 공공기관, 정부출연기관 등 관계 기관의 장에게 필요한 자료를 제출하도록 요청할 수 있 다. 이 경우 관계 기관의 장은 특별한 사유가 없 으면 요청에 따라야 한다.
- ⑤ 환경부장관 또는 시・도지사는 오염총량관리대 상 오염물질 및 수계구간별 목표수질의 조정, 오 염총량관리제의 시행 등에 관한 검토・조사 및 연구를 위하여 관계 전문가 등으로 조사・연구 반을 구성하여 운영할 수 있다. <개정 2014.1.28.>
- ⑥제5항에 따른 조사·연구반의 구성과 운영에 관한 사항은 환경부령으로 정한다.

[전문개정 2007.12.27.]

- basin, and the implementation of the total pollution load control system. <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
- (6) Matters necessary for the composition and operation of the survey and research team under paragraph (5) shall be prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment.

Article 10 (Formulation, etc. of Master Plans for Total Pollution Load Control)

- (1) The Mayor/Do Governor shall formulate a master plan for total pollution load control, which includes the following matters, in accordance with the basic policy to control the total pollution load, and shall obtain approval thereof from the Minister of Environment, as prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment, and the same shall apply where he/she intends to amend the master plan for total pollution load control: *Provided*, That the foregoing shall not apply to an amendment to minor matters specified by Ordinance of the Ministry of Environment:
 - 1. Details of the regional development plan;
 - Apportionment of the pollution load to each local government and each section of the river basin;
 - The total pollution load discharged from his/her jurisdiction and a plan for reducing the total pollution load;
 - 4. The pollution load discharged additionally pursuant to the applicable regional development plan and a plan for reducing the pollution load.
- (2) The Mayor/Do Governor may hear opinions of local residents, interested persons, related experts, etc. by holding a public hearing when he/she intends to formulate or amend a master plan for total pollution load control. <Newly Inserted by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
- (3) Standards for approving master plans for total pollution load control formulated under paragraph (1) shall be prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment.

[This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

Article 11 (Formulation, Implementation, etc. of Enforcement Plans for Total Pollution Load Control)

(1) Each Metropolitan City Mayor and the head of each SilGun(excluding the head of a Gun within the jurisdiction of a Metropolitan City; the same shall apply hereinafter) shall formulate and

제10조(오염총량관리기본계획의 수립 등)

- ①시・도지사는 오염총량관리기본방침에 따라 다음 각 호의 사항이 포함된 오염총량관리기본계획을 수립하여 환경부령으로 정하는 바에 따라환경부장관의 승인을 받아야 하며, 오염총량관리기본계획을 변경하는 경우에도 또한 같다. 다만, 환경부령으로 정하는 경미한 사항을 변경하는 경우에는 그러하지 아니하다.
 - 1.지역개발계획의 내용
 - 2. 지방자치단체별·수계구간별 오염부하량의 할당
- 3. 관할 지역에서 배출되는 오염부하량의 총량 및 삭감계획
- 4. 지역개발계획으로 인하여 추가로 배출되는 오 염부하량 및 오염부하량 삭감계획
- ②시・도지사는 제1항에 따라 오염총량관리기본 계획을 수립 또는 변경하려는 경우 공청회 등을 열어 지역주민, 이해관계자 및 관계 전문가 등의 의견을 들을 수 있다. <신설 2014.1.28.>
- ③ 제1항에 따른 오염총량관리기본계획의 승인기 준은 환경부령으로 정한다. <개정 2014.1.28.> [전문개정 2007.12.27.]

제11조(오염총량관리시행계획의 수립ㆍ시행 등)

① 광역시장・시장・군수(광역시의 군수는 제외한다. 이하 같다)는 제10조에 따른 오염총량관리기본계획에 따라 다음 각 호의 사항이 포함된 오염총량관리시행계획을 환경부령으로 정하는 바

implement an enforcement plan for total pollution load control, which includes the following matters, in accordance with the relevant master plan for total pollution load control formulated under Article 10, as prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment: *Provided*, That the foregoing shall not apply to an area in which the Minister of Environment recognizes that the target water quality under Article 9 (1) has been achieved and maintained, as prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment: <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014; Act No. 13873, Jan. 27, 2016>

- 1. An annual regional development plan;
- Apportionment of the annual pollution load to each local government and each section of the river basin;
- An annual plan for reducing the pollution load;
- 4. Other matters necessary for implementing the total pollution load control system.
- (2) A Metropolitan City Mayor, the head of a Si/Gun may hear opinions of related experts and local residents if necessary for formulating an enforcement plan for total pollution load control. <Newly Inserted by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
- (3) In order to formulate an enforcement plan for total pollution load control under paragraph (1), each Metropolitan City Mayor shall obtain approval from the head of the competent regional environmental office, as prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment, while the head of each Si/Gun shall obtain approval as follows, pursuant to Ordinance of the Ministry of Environment, and the same shall apply to an amendment to the enforcement plan for total pollution load control: Provided, That the foregoing shall not apply to an amendment to minor matters specified by Ordinance of the Ministry of Environment: <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
 - 1. For an area for which the target water quality of each section of the river basin has been publicly notified pursuant to the main body of Article 9 (1): Approval from the head of the competent regional environmental office through the competent Do Governor;
 - For an area for which the target water quality of each section of the river basin has been publicly announced pursuant to the proviso to Article 9 (1): Approval from the competent Do Governor,

- 에 따라 수립・시행하여야 한다. 다만, 제9조제1항에 따른 목표수질이 환경부령으로 정하는 바에 따라 달성・유지된다고 환경부장관이 인정하는 지역에 대하여는 그러하지 아니하다. <개정 2014.1.28., 2016.1.27.>
- 1. 연도별 지역개발계획
- 2. 연도별 지방자치단체별·수계구간별 오염부 하량의 할당
- 3. 연도별 오염부하량의 삭감이행계획
- 4. 그 밖에 오염총량관리제 시행에 필요한 사항
- ② 광역시장, 시장 군수는 제1항에 따른 오염총량 관리시행계획을 수립하는 데에 필요하면 관계 전문가 및 지역주민의 의견을 들을 수 있다. <신 설 2014.1.28.>
- ③제1항에 따른 오염총량관리시행계획을 수립하는 경우에는 광역시장은 환경부령으로 정하는 바에 따라 지방환경관서의 장의 승인을 받아야하며, 시장・군수는 환경부령으로 정하는 바에 따라 다음 각 호와 같이 승인을 받아야하며, 오염총량관리시행계획을 변경하려는 경우에도 또한 같다. 다만, 환경부령으로 정하는 경미한 사항을 변경하는 경우에는 그러하지 아니하다. < 개정 2014.1.28.>
 - 1. 제9조제1항 본문에 따라 수계구간별 목표수질 이 고시된 지역 : 관할 도지사를 거쳐 지방환경 관서의 장이 승인
 - 2. 제9조제1항 단서에 따라 수계구간별 목표수질 이 공고된 지역 : 지방환경관서의 장과 협의를 거쳐 도지사가 승인
- ④ 광역시장・시장・군수는 환경부령으로 정하는 바에 따라 제1항에 따른 오염총량관리시행계획 에 대한 전년도의 이행사항을 평가한 보고서(이 하 "평가보고서"라 한다)를 작성하여 지방환경 관서의 장 및 제37조에 따른 낙동강수계관리위 원회에 제출하여야 한다. 이 경우 시장・군수는 관할 도지사를 거쳐 평가보고서를 제출하여야 한다. <개정 2014.1.28.>
- ⑤ 제4항에도 불구하고 연도별로 할당된 오염부하 량을 초과한 시·군의 경우에는 도지사가 평가 보고서를 작성하여 제출할 수 있다. <신설 2014.1.28.>
- ⑥지방환경관서의 장은 제4항과 제5항에 따라 제출된 평가보고서를 검토한 후 오염총량관리시행계획을 원활하게 이행하기 위하여 필요하다

- subject to prior consultation with the head of the competent regional environmental office.
- (4) Each Metropolitan City Mayor and the head of each Si/Gun shall prepare a report evaluating the implementation of the enforcement plan for total pollution load control under paragraph (1), for the previous year (hereinafter referred to as "evaluation report") and shall submit the report to the head of the competent regional environmental office and the Nakdong River Basin Management Committee established under Article 37, as prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment. In such cases, the head of each Si/Gunshall submit the evaluation report through the competent DoGovernor. <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
- (5) Notwithstanding paragraph (4), the competent *Do* Governor may prepare and submit an evaluation report for a *Si* or *Gun* which exceeds the annually apportioned pollution load. <Newly Inserted by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
- (6) The head of each regional environmental office may request the head of a local government who prepared the relevant reports to prepare and take necessary measures or actions, if deemed necessary for efficiently implementing the enforcement plan for total pollution load control after reviewing the evaluation reports submitted pursuant to paragraphs (4) and (5). In such cases, the head of a local government in receipt of such request shall comply with the request, unless there is a compelling reason not to do so. <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>

Article 12 (Apportionment of Pollution Load to Business Establishments, etc.)

(1) If deemed necessary for achieving and maintaining the target water quality under Article 9 (1), the Minister of Environment (limited to business establishments specified by Presidential Decree; the same shall apply hereafter in this Article and Articles 13, 14, and 18) or a Metropolitan City Mayor or the head of a *Si/Gun* (excluding business establishments specified by Presidential Decree; the same shall apply hereafter in this Article and Articles 13, 14, and 18) may apportion a pollution load to each person specified by Ordinance of the Ministry of Environment, among persons bound to meet the following standards for discharged water quality, standards for permissible

고 인정되면 해당 평가보고서를 작성한 지방자 치단체의 장에게 필요한 조치나 대책을 수립 • 시행하도록 요청할 수 있다. 이 경우 요청을 받 은 지방자치단체의 장은 특별한 사유가 없으면 요청에 따라야 한다. <개정 2014.1.28.> [전문개정 2007.12.27.]

제12조(사업장별 오염부하량의 할당 등)

① 환경부장관(대통령령으로 정하는 사업장의 경우로 한정한다. 이하이 조, 제13조, 제14조 및 제18조에서 같다) 또는 광역시장・시장・군수(대통령령으로 정하는 사업장의 경우는 제외한다. 이하이 조, 제13조, 제14조 및 제18조에서 같다)는 제9조제1항에 따른 목표수질을 달성・유지하기 위하여 필요하다고 인정되면 다음 각호의 규정에 따른 방류수 수질기준 또는 허가배출기준이나 배출허용기준을 적용받는 자중 환경부령으로 정하는 자에 대하여 환경부령으로 정하는 바에 따라 최종방류구별・단위기간별로 오염부하량을 할당하거나 배출량을 지정할수 있다. 이 경우 환경부장관 또는 광역시장・시장・

discharge or permissible discharge limits, for each final discharge outlet or for each unit period, or determine the discharge load permissible to each such person, as prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment. In such cases, the Minister of Environment or the Metropolitan City Mayor or the head of the *Sil Gun* shall take measures necessary for informing interested parties of the details thereof in advance: <Amended by Act No. 13603, Dec. 22, 2015; Act No. 13873, Jan. 27, 2016; Act No. 14532, Jan. 17, 2017>

- 1. Articles 12 (3) and 32 of the Water Environment Conservation Act,
- 2. Article 7 of the Sewerage Act;
- Article 13 of the Act on the Management and Use of Livestock Excreta:
- Article 8 (1) of the Act on the Integrated Control of Pollutant-Discharging Facilities.
- (2) If the Minister of Environment intends to apportion a pollution load or determine a permissible discharge load pursuant to paragraph (1), the Minister shall consult in advance with a Metropolitan City Mayor or the head of a SilGun.
- (3) If the Minister of Environment, a Metropolitan City Mayor, or the head of a SilGun intends to apportion a pollution load or determine a permissible discharge load pursuant to paragraph (1), he/she shall hear opinions of interested parties in advance.
- (4) A person to whom a pollution load or permissible discharge load has been apportioned or determined under paragraph (1) shall install and operate instruments for measuring the pollution load and discharge load in his/her business establishment, as prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment, and shall keep and preserve the records of measurement readings conscientiously.
- (5) If deemed necessary to ascertain whether the apportioned pollution load or determined discharge load under paragraph (1) is observed, the Minister of Environment, a Metropolitan City Mayor, the head of a Si/Gun may require a person to whom a pollution load or discharge load has been apportioned or determined to submit a necessary report or data, and require a related public official to collect pollutants or inspect related documents, facilities, equipment, etc. upon entering the relevant facilities or business place. In such cases, the public official who enters facilities or conducts inspections shall carry a certificate of identification indicating his/her authority and

- 군수는 이해관계자가 지정 내용을 미리 알 수 있 도록 필요한 조치를 하여야 한다. <개정 2015.12.22., 2016.1.27., 2017.1.17.>
- 1. 「물환경보전법」 제12조제3항 및 제32조
- 2. 「하수도법」 제7조
- 3. 「가축분뇨의 관리 및 이용에 관한 법률」 제 13조
- 4. 「환경오염시설의 통합관리에 관한 법률」 제 8조제1항
- ②제1항에 따라 환경부장관이 오염부하량을 할당하거나 배출량을 지정하려면 광역시장・시장・ 군수와 미리 협의하여야 한다.
- ③환경부장관 또는 광역시장·시장·군수는 제1 항에 따라 오염부하량을 할당하거나 배출량을 지정하려면 이해관계자의 의견을 들어야 한다.
- ④ 제1항에 따라 오염부하량을 할당받거나 배출량을 지정받은 자는 환경부령으로 정하는 바에 따라 오염부하량과 배출량을 측정할 수 있는 기기 (器機)를 해당 사업장에 부착・가동하여야 하며, 측정 결과를 사실대로 기록하여 보존하여야 한다.
- ⑤ 환경부장관 또는 광역시장 · 시장 · 군수는 제1 항에 따라 할당된 오염부하량 또는 지정된 배출 량의 준수 여부를 확인하기 위하여 필요하다고 인정되면 오염부하량을 할당받거나 배출량을 지정받은 자에 대하여 필요한 보고를 하게 하거 나 자료를 제출하게 할 수 있으며, 관계 공무원 에게 해당 시설 또는 사업장 등에 출입하여 오염 물질을 채취하거나 관계 서류 · 시설 · 장비 등 을 검사하게 할 수 있다. 이 경우 출입 · 검사를 하는 공무원은 그 권한을 나타내는 증표를 지니 고 이를 관계인에게 보여주어야 한다. <신설 2014.1.28.>
- ⑥ 환경부장관 또는 광역시장・시장・군수는 제1 항에 따라 할당된 오염부하량 또는 지정된 배출 량을 초과하여 배출하는 사업자에게 오염방지 시설의 개선 등 필요한 조치를 명할 수 있다. <개 정 2014.1.28.>
- ⑦제6항에 따라 조치명령을 받은 자는 환경부령으로 정하는 바에 따라 개선계획서를 환경부장관 또는 광역시장・시장・군수에게 제출하여야 하고, 그 명령을 이행하면 지체 없이 환경부장관 또는 광역시장・시장・군수에게 보고하여야 한다. <개정 2014.1.28.>

- present it to related persons. <Newly Inserted by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
- (6) The Minister of Environment, a Metropolitan City Mayor, or the head of a SilGun may order a business entity to improve a pollution prevention facility or take other necessary measures, if the business entity discharges pollutants in excess of the apportioned pollution load or determined permissible discharge load under paragraph (1). <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
- (7) A person to whom an order to take measures was issued pursuant to paragraph (6) shall submit an improvement plan to the Minister of Environment or a Metropolitan City Mayor or the head of a Si/Gun, as prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment, and shall report his/her performance to the Minister of Environment or the Metropolitan City Mayor or the head of the Si/Gun without delay upon having taken the measures as ordered. <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
- (8) Where a person to whom an order to take measures has been issued pursuant to paragraph (6) fails to take such measures as ordered, or has taken measures within the given period but it is found, as a result of an inspection, that the person continues discharging pollutants in excess of the apportioned pollution load or determined permissible discharge load under paragraph (1), the Minister of Environment or the Metropolitan City Mayor or the head of the Si/Gunmay order the person to completely or partially suspend the operation of the relevant facility for a period not exceeding six months or to close the relevant facility. In such cases, an order to close a facility shall be issued only where it is found impossible to lower pollutants to the apportioned pollution load or determined permissible discharge load, even by improving or supplementing the facility. < Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
- (9) The criteria for issuing orders to suspend the operation of a facility or close a facility pursuant to paragraph (8) shall be prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment. <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
 This Article Whelly Amended by Act No. 2807, Dec. 27.
 - [This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

Article 13 (Penalty Surcharges for Exceeding Total Pollution Load)

(1) The Minister of Environment, a Metropolitan City Mayor, or the head of a *Si/Gun* shall levy and collect a penalty surcharge with respect to a

- ⑧환경부장관 또는 광역시장・시장・군수는 제6 항에 따른 조치명령을 받은 자가 그 명령을 이행 하지 아니하거나 기간 내에 이행하였더라도 검 사 결과 제1항에 따라 할당된 오염부하량 또는 지정된 배출량을 계속 초과하면 그 시설의 전부 또는 일부에 대하여 6개월 이내의 조업정지를 명하거나 시설의 폐쇄를 명할 수 있다. 이 경우 시설을 개선하거나 보완하더라도 할당된 오염 부하량 또는 지정된 배출량 이내로 내려갈 가능 성이 없다고 인정되는 경우에만 시설의 폐쇄를 명하여야 한다. <개정 2014.1.28.>
- ⑨제8항에 따른 조업정지 또는 폐쇄명령의 처분기 준은 환경부령으로 정한다. <개정 2014.1.28.> [전문개정 2007.12.27.]

제13조(오염총량초과과징금)

① 환경부장관 또는 광역시장·시장·군수는 제 12조제1항에 따라 할당된 오염부하량 또는 지정 된 배출량을 초과하여 배출한 자에 대하여 과징

- person who has discharged pollutants in excess of the apportioned pollution load or determined permissible discharge load pursuant to Article 12 (1) (hereinafter referred to as "penalty surcharge for exceeding the total pollution load"). <Amended by Act No. 13873, Jan. 27, 2016>
- (2) When an effluent charge referred to in Article 15 (1) of the Act on the Integrated Control of Pollutant-Discharging Facilities Of Article 41 of the Water Environment Conservation Act Of a penalty surcharge referred to in Article 12 of the Act on Control and Aggravated Punishment of Environmental Offenses, Etc. (referring only to a penalty surcharge levied relating to water quality) has already been levied on the relevant pollutants when levying a penalty surcharge for exceeding the total pollution load pursuant to paragraph (1), the penalty surcharge for exceeding the total pollution load shall be reduced by an amount equivalent to the effluent charge or the penalty surcharge. < Amended by Act No. 10616, Apr. 28, 2011; Act No. 12367, Jan. 28, 2014; Act No. 13603, Dec. 22, 2015; Act No. 13873, Jan. 27, 2016; Act No. 14532, Jan. 17, 2017>
- (3) A penalty surcharge for exceeding the total pollution load referred to in paragraph (1) shall be calculated by multiplying the benefit from the excess discharge (referring to the disposal cost saved by discharging pollutants in excess of the apportioned pollution load or determined permissible discharge load) by the levying factor applicable to each excess rate, the levying factor applicable to each region, and the levying factor applicable to the frequency of violations; and the specific method of calculation, and other necessary matters, shall be prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 13873, Jan. 27, 2016>
- (4) If a person obligated to pay a penalty surcharge for exceeding the total pollution load under paragraph (1) fails to do so by the payment due date, additional charges shall be imposed. <Amended by Act No. 13873, Jan. 27, 2016>
- (5) Article 21 of the National Tax Collection Act shall apply mutatis mutandis to additional charges imposed under paragraph (4). In such cases, "national tax" shall be construed as "penalty surcharge for exceeding the total pollution load." <Amended by Act No. 13873, Jan. 27, 2016>
- (6) Penalty surcharges for exceeding the total pollution load prescribed in paragraph (1) and additional charges collected under paragraph (4) shall be accounted for as revenues for the special

- 금(이하 "오염총량초과과징금"이라 한다)을 부과 · 징수한다. <개정 2016.1.27.>
- ②제1항에 따라 오염총량초과과징금을 부과할 때해당 오염물질에 대하여 「환경오염시설의 통합관리에 관한 법률」 제15조제1항 또는 「물환경보전법」 제41조에 따른 배출부과금이나 「환경범죄 등의 단속 및 가중처벌에 관한 법률」 제12조에 따른 과징금(수질 부분에 부과된과징금만을 말한다)이 부과된 경우에는 배출부과금이나 과징금에 해당하는 금액을 감액한다. <개정 2011.4.28., 2014.1.28., 2015.12.22., 2016.1.27., 2017.1.17.>
- ③제1항에 따른 오염총량초과과징금은 초과배출이익(오염물질을 초과배출함으로써 지출하지아니하게 된 그 오염물질의 처리비용을 말한다)에 초과율별(超過率別) 부과계수(賦課係數), 지역별 부과계수 및 위반횟수별 부과계수를 곱하여 산정하되, 구체적인 산정방법과 그 밖에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다. <개정2016.1.27.>
- ④ 제1항에 따라 오염총량초과과징금을 내야 하는 자가 납부기한까지 내지 아니하면 가산금을 징 수한다. <개정 2016.1.27.>
- ⑤ 제4항에 따른 가산금에 관하여는 「국세징수법」 제21조를 준용한다. 이 경우 "국세"는 "오염총량초과과징금"으로 본다. <개정 2016.1.27.>
- ⑥제1항에 따른 오염총량초과과징금과 제4항에 따른 가산금은 「환경정책기본법」에 따른 환경개선특별회계의 세입(歲入)으로 한다. <개정 2011.7.21., 2016.1.27.>
- ⑦환경부장관은 광역시장・시장・군수가 부과・ 징수한 오염총량초과과징금과 가산금의 일부를 대통령령으로 정하는 바에 따라 징수비용으로 지급할 수 있다. <개정 2016.1.27.>
- ⑧환경부장관 또는 광역시장・시장・군수는 오염 총량초과과징금과 가산금을 내야 하는 자가 납 부기한까지 내지 아니하면 국세 체납처분의 예 또는 「지방세외수입금의 징수 등에 관한 법 률」에 따라 징수한다. <개정 2013.8.6., 2016.1.27.>

[전문개정 2007.12.27.] [제목개정 2016.1.27.]

- accounts for environmental improvement under the Framework Act on Environmental Policy. <Amended by Act No. 10893, Jul. 21, 2011; Act No. 13873, Jan. 27, 2016>
- (7) The Minister of Environment may spend some of the penalty surcharges for exceeding the total pollution load and additional charges levied and collected by each Metropolitan City Mayor and the head of each Si/Gun, on collection expenses, as prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 13873, Jan. 27, 2016>
- (8) If a person obligated to pay penalty surcharges for exceeding the total pollution load or additional charges fails to do so by the payment due date, the Minister of Environment, the Metropolitan City Mayor, or the head of the Si/Gun shall collect the charges in the same manner as delinquent national taxes are collected, or as prescribed by the Act on the Collection, etc. of Local Non-Tax Revenue. <Amended by Act No. 11998, Aug. 6, 2013; Act No. 13873, Jan. 27, 2016> [This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

Article 14 (Penalty Surcharges)

- (1) Where the Minister of Environment, a Metropolitan City Mayor, or the head of a Si/Gun intends to order a person to suspend operation of his/her business under Article 12 (8), he/she may levy a penalty surcharge not exceeding 300 million won on the person, in lieu of such suspension of business in any of the following cases: Provided, That no penalty surcharge shall be levied in lieu of suspension of business in cases specified by Ordinance of the Ministry of Environment: <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
 - Where he/she deems that the suspension of business is highly likely to hinder the livelihood of the relevant local residents;
 - Where the Minister of Environment deems that the suspension of business would have a substantial adverse impact on the national economy, including employment and prices of commodities;
 - 3. Where deemed necessary for public interests, by the Minister of Environment.
- (2) The amount of penalty surcharges to be levied depending on the severity of the respective offenses pursuant to paragraph (1), and other necessary matters, shall be prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment.

제14조(과징금)

- ① 환경부장관 또는 광역시장 · 시장 · 군수는 제 12조제8항에 따라 조업정지를 명하려는 경우로 서 그 조업을 정지하면 다음 각 호의 어느 하나에 해당하게 되는 경우에는 조업정지를 갈음하여 3억원 이하의 과징금을 부과할 수 있다. 다만, 환경부령으로 정하는 경우에는 조업정지를 갈음하여 과징금을 부과할 수 없다. <개정 2014.1.28.>
 - 1. 해당 지역주민의 생활에 지장을 가져올 우려가 크다고 환경부장관이 인정하는 경우
 - 2. 고용·물가 등 국민경제에 미치는 영향이 매우 크다고 환경부장관이 인정하는 경우
 - 3. 그 밖에 공익을 위하여 환경부장관이 필요하다고 인정하는 경우
- ②제1항에 따라 과징금을 부과하는 위반행위의 정도 등에 따른 금액 등에 관하여 필요한 사항은 환경부령으로 정한다.
- ③ 환경부장관 또는 광역시장・시장・군수는 사업 장의 규모, 사업내용의 특수성, 위반행위의 정도 및 횟수 등을 참작하여 제2항에 따른 과징금 금 액의 2분의 1의 범위 안에서 가중 또는 감경할 수 있다. 이 경우 가중하는 때에도 과징금의 총 액은 3억원을 초과할 수 없다.

- (3) The Minister of Environment, a Metropolitan City Mayor, or the head of a SilGun may increase or decrease a penalty surcharge by up to half the amount of the penalty surcharge levied under paragraph (2), taking into consideration the size of the business establishment, the details of business activities, the severity and frequency of offenses, etc. In such cases, the total amount of the penalty surcharge as increased shall not exceed 300 million won.
- (4) If a person obligated to pay a penalty surcharge under paragraph (1) fails to do so by the payment due date, additional charges shall be imposed.
- (5) Article 21 of the National Tax Collection Act shall apply mutatis mutandis to additional charges imposed under paragraph (4). In such cases, "national tax" shall be construed as "penalty surcharge." < Amended by Act No. 13873, Jan. 27, 2016>
- (6) Article 13 (6) through (8) shall apply mutatis mutandis to the procedures for collecting penalty surcharges and additional charges referred to in paragraphs (1) and (4). In such cases, "penalty surcharge for exceeding the total pollution load" shall be construed as "penalty surcharge." <Newly Inserted by Act No. 13873, Jan. 27, 2016> [This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

Article 15 (Restrictions on Permission)

- (1) The Minister of Environment, the Mayor/Do Governor, or the head of a Si/Gun (including the head of a Gun within the jurisdiction of a Metropolitan City; the same shall apply hereafter in this Article) or *Gu*may, if pollution is found to exceed the annually apportioned pollution load as a result of reviewing an evaluation report submitted under Article 11 (4) and (5), not permit the construction of a new building, a wastewater discharge facility, or a wastegenerating facility, notwithstanding Article 11 of the Building Act, Article 6 of the Act on the Integrated Control of Pollutant-Discharging Facilities, Article 33 of the Water Environment Conservation Act, and Article 11 of the Act on the Management and Use of Livestock Excreta. < Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014; Act No. 13603, Dec. 22, 2015; Act No. 14532, Jan. 17, 2017>
- (2) When the Minister of Environment, the Mayor/Do Governor, or the head of a Si/Gun/Gu decides not to grant permission pursuant to paragraph (1), he/she shall publicly notify the area, period, and activities subject to restrictions on permission, as prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment. Article 8 of

- ④ 제1항에 따라 과징금을 내야 하는 자가 납부기 한까지 내지 아니면 가산금을 징수한다.
- ⑤ 제4항에 따른 가산금에 관하여는 「국세징수 법」 제21조를 준용한다. 이 경우 "국세"는 "과징 금"으로 본다. <개정 2016.1.27.>
- ⑥ 제1항에 따른 과징금과 제4항에 따른 가산금의 징수절차 등에 관하여는 제13조제6항부터 제8 항까지의 규정을 준용한다. 이 경우 "오염총량초 과과징금"은 "과징금"으로 본다. <신설 2016.1.27.>

[전문개정 2007.12.27.]

제15조(허가의 제한)

- ① 환경부장관, 시・도지사 또는 시장・군수(광역시의 군수를 포함한다. 이하 이 조에서 같다)・구청장은 제11조제4항과 제5항에 따른 평가보고 결과 연도별 할당 오염부하량을 초과한 경우에는 「건축법」 제11조, 「환경오염시설의 통합관리에 관한 법률」 제6조, 「물환경보전법」 제33조 및 「가축분뇨의 관리 및 이용에 관한 법률」 제11조에도 불구하고 건축물의 신축, 폐수배출시설 및 배출시설의 설치를 허가하지 아니할 수 있다. <개정 2014.1.28., 2015.12.22., 2017.1.17.>
- ②환경부장관, 시・도지사 또는 시장・군수・구 청장은 제1항에 따라 허가를 하지 아니하는 경 우에는 환경부령으로 정하는 바에 따라 허가를 제한하는 지역, 기간 및 대상을 미리 고시하여야 한다. 이 경우 고시에 관하여는 「토지이용규제 기본법」 제8조를 준용한다. <개정 2014.1.28.> [전문개정 2007.12.27.]

[선문개정 2007.12.27.] [제목개정 2014.1.28.] the Framework Act on the Regulation of Land Use **shall** apply *mutatis mutandis* to public notice in such cases. <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>

[This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

Article 16 (Sanctions for Non-Performance of Total Pollution Load Control, etc.)

(1) Where a Metropolitan

2014>

- City/Do or Si/Gun (excluding a Gun within the jurisdiction of a Metropolitan City; the same shall apply hereinafter) has discharged pollutants in excess of the pollution load apportioned under Article 10 (1) 2 or fails to formulate or implement a master plan or an enforcement plan for total pollution load control under Articles
 - 10and 11 in the absence of exceptional circumstances, the head of the related administrative agency shall not grant approval or permission to the Metropolitan City/Do, or Si/Gun for any of the following activities: <Amended by Act No. 12367, Jan. 28,
 - 1. Execution of an urban development project under Article 2 (1) 2 of the Urban Development Act;
 - Development of an industrial complex under subparagraph 8 of Article 2 of the Industrial Sites and Development Act;
 - Development of a tourist destination or tourism complex under subparagraph 6 or 7 of Article 2 of the Tourism Promotion Act;
 - Construction of a building or facility of at least the size specified by Presidential Decree.
- (2) If the head of a related administrative agency violates paragraph (1), or the head of a local government fails to comply with a request made under Article 11 (6), the Minister of Environment or the head of the related administrative agency may take any of the following measures: <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
 - Suspension or curtailment of financial support or other necessary measures;
 - Restriction on the installation or alteration of a wastewater discharge facility.
- (3) Where the Minister of Environment imposes a restriction pursuant to paragraph (2) 2, he/she shall provide public notice of the facilities and areas subject to the restriction. Article 8 of the Framework Act on the Regulation of Land Use shall apply mutatis mutandis to such public notice in such cases.

제16조(오염총량관리의 불이행에 대한 제재 등)

- ① 관계 행정기관의 장은 제10조제1항제2호에 따라 할당된 오염부하량을 초과하거나 특별한 사유 없이 제10조와 제11조에 따른 오염총량관리기본계획 또는 오염총량관리시행계획을 수립・시행하지 아니하는 광역시・도 및 시・군(광역시의 군은 제외한다. 이하 같다)에는 다음 각 호의 어느 하나에 대한 승인・허가 등을 하여서는 아니 된다. <개정 2014.1.28.>
 - 1. 「도시개발법」 제2조제1항제2호에 따른 도 시개발사업의 시행
 - 2. 「산업입지 및 개발에 관한 법률」 제2조제8호 에 따른 산업단지의 개발
 - 3. 「관광진흥법」 제2조제6호 및 제7호에 따른 관광지 및 관광단지의 개발
 - 4. 대통령령으로 정하는 규모 이상의 건축물 등 시설물의 설치
- ②환경부장관 또는 관계 행정기관의 장은 관계 행정기관의 장이 제1항을 위반하거나 지방자치단체의 장이 제11조제6항에 따른 요청을 이행하지아니하면 다음 각 호의 어느 하나에 따른 조치를할 수 있다. <개정 2014.1.28.>
 - 1. 재정적 지원의 중단 또는 삭감, 그 밖에 필요한 조치
 - 2. 폐수배출시설의 설치 또는 변경의 제한
- ③환경부장관은 제2항제2호에 따라 제한을 하는 경우에는 그 제한대상 시설 및 지역을 고시하여 야 한다. 이 경우 고시에 관하여는 「토지이용규 제 기본법」 제8조를 준용한다.

[전문개정 2007.12.27.]

Article 17 (Preferential Subsidization of Costs and Expenses for Total Pollution Load Control)

The Nakdong River Basin Management Committee established under Article 37 may partially subsidize Metropolitan Cities, Dos, and Sis/Guns that formulate and implement a master plan for total pollution load control and an enforcement plan for total pollution load control pursuant to Articles 10 and 11, for costs and expenses incurred in such total pollution load control specified by Presidential Decree, in preference to other local governments. In such cases, a subsidy may be granted to Metropolitan Cities, and Sis/Guns having jurisdiction over dam environs under Article 41 of the Act on Construction of Dams and Assistance, etc. to Their Environs (hereinafter referred to as "dam environs"), in preference to other local governments. < Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014> This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007

제17조(오염총량관리비용 등의 우선지원)

제37조에 따른 낙동강수계관리위원회는 제10조 및 제11조에 따라 오염총량관리기본계획 및 오염총량관리시행계획을 수립·시행하는 광역시·도 및 시·군에 대하여는 대통령령으로 정하는 오염총량관리에 필요한 비용의일부를 지원할 수 있다. 이 경우 「댐건설 및 주변지역 지원 등에 관한 법률」 제41조에 따른 댐주변지역(이하 "댐 주변지역"이라 한다)을 관할하는 광역시·시·군에 대하여는 다른 지방자치단체에 우선하여 지원할 수 있다. <개정 2014.1.28.>

[전문개정 2007.12.27.]

CHAPTER IV STRENGTHENING OF CONTROL OVER WASTEWATER DISCHARGE FACILITIES, ETC.

Article 18 (Installation and Management of Facilities for Blocking Leakage of Water, Facilities for Collecting Water, etc.)

- (1) Deleted.

 by Act No. 12519, Mar. 24, 2014>
- (2) A person specified by Ordinance of the Ministry of Environment, among the following persons, shall install facilities for blocking the leakage of rainwater, sewage, wastewater, and fire-fighting water discharged from his/her business establishment, facilities for collecting such water, and other facilities for preventing water pollution accidents: *Provided*, That the foregoing shall not apply to persons who have buffer storage facilities provided for in Article 21-4 (1) of the Water Environment Ecosystem Conservation Act into which such water flows: <Amended by Act No. 11862, Jun. 4, 2013; Act No. 12519, Mar. 24, 2014; Act No. 14532, Jan. 17, 2017>
 - A person permitted to engage in a poisonous substance business under Article 28 of the Chemicals Control Act;
 - A person who installs and operates a facility that discharges specific substances harmful to water quality defined in subparagraph 8 of Article 2 of the Water Environment Conservation Act, among wastewater discharge facilities;
 - A person who manufactures, keeps, stores, and/or uses pesticides and technical concentrates defined in Article 2 of the Pesticide Control Act;

제4장 폐수배출시설 등의 관리 강화

제18조(유출차단시설・집수시설 등의 설치・관리)

- ①삭제 <2014.3.24.>
- ②다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자 중 환경 부령으로 정하는 자는 사업장에서 발생되는 빗 물・오수・폐수 및 소화수(消火水) 등에 대한 유 출차단시설・집수시설(集水施設)과 그 밖의 수 질오염사고방지시설을 설치하여야 한다. 다만, 「물환경보전법」 제21조의4제1항에 따른 완 충저류시설로 유입하는 자에 대하여는 그러하 지 아니하다. <개정 2013.6.4., 2014.3.24., 2017.1.17.>
 - 1. 「화학물질관리법」 제28조에 따른 유해화학 물질 영업허가를 받은 자
 - 2. 폐수배출시설 중 「물환경보전법」 제2조제8 호에 따른 특정수질유해물질(이하 "특정수질 유해물질"이라 한다)의 배출시설을 설치 · 운 영하는 자
 - 3. 「농약관리법」 제2조에 따른 농약과 원제(原 劑)를 제조・보관・저장 또는 사용하는 자
 - 4. 제1호부터 제3호까지의 규정에 준하는 수질유 해물질로서 환경부장관이 정하여 고시하는 수 질유해물질을 제조・보관・저장 또는 사용하 는 자
- ③삭제 <2014.3.24.>

- 4. A person who manufactures, keeps, stores, and/or uses substances harmful to water quality specified and publicly notified by the Minister of Environment among the substances harmful to water quality equivalent to those referred to in subparagraphs 1 through 3.
- (3) Deleted.

 y Act No. 12519, Mar. 24, 2014>
- (4) A person who installs and operates facilities for blocking water leakage, facilities for collecting water, etc. under paragraph (2) shall comply with the relevant standards for installation and operation prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment. <Amended by Act No. 12519, Mar. 24, 2014>
- (5) The Minister of Environment, the Metropolitan City Mayor, or the head of the SilGun may order a person who fails to install facilities referred to in the main body of paragraph (2) or fails to comply with any of the standards for installation and operation under paragraph (4) to install or improve such facility within a given period, as prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment. <Amended by Act No. 12519, Mar. 24, 2014>
- (6) Article 12 (7) through (9) shall apply mutatis mutandis to a person to whom an order for improvement is issued pursuant to paragraph (5). <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
- (7) Deleted.
by Act No. 12519, Mar. 24, 2014>
 [This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

Article 19 Deleted.

- (2) The guidelines for the establishment of a discharge reduction plan under paragraph (1) shall be prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment.
- (3) The Minister of Environment shall evaluate the performance results of each discharge reduction plan under paragraph (1) once every two years.
- (4) The Minister of Environment may order a person who has submitted a discharge reduction plan in accordance with paragraph (1) to make a correction or to take other necessary measures according to the results of the evaluation under paragraph (3).
- (5) The Minister of Environment may assign competent public officials to enter a business establishment that uses or discharges specific substances harmful to water quality and to investigate the handling volume and discharged volume of the specific substances harmful to water

- ④ 제2항에 따라 유출차단시설 · 집수시설 등을 설치 · 운영하는 자는 환경부령으로 정하는 설치 · 운영기준을 지켜야 한다. <개정 2014.3.24.>
- ⑤ 환경부장관 또는 광역시장・시장・군수는 제2 항 본문에 따른 시설을 설치하지 아니하거나 제 4항에 따른 설치・운영기준을 지키지 아니한 자 에게 환경부령으로 정하는 바에 따라 기간을 정 하여 시설을 설치하거나 개선하도록 명할 수 있 다. <개정 2014.3.24.>
- ⑥제5항에 따라 개선명령을 받은 자에 대하여는 제12조제7항부터 제9항까지의 규정을 준용한 다. <개정 2014.1.28.>

제19조 삭제 <2017.11.28.>

quality. In such cases, each public official who makes an entry to conduct an investigation shall carry with him/her an identification card certifying his/her authority and produce it to persons concerned and shall deliver a written document, describing his/her name and the time and purposes of entry, to the persons concerned.

- (6) The Minister of Environment may disclose data and the results of investigations under paragraphs (1) through (5) to the public in any of the following cases: <Amended by Act No. 13603, Dec. 22, 2015>
 - Where a person who installs and operates a facility that discharges specific substances harmful to water quality has not submitted a discharge reduction plan under paragraph (1) or has not performed the discharge reduction plan submitted to the Minister of Environment;
 - 2. Where a business establishment that has not submitted a discharge reduction plan under paragraph (1) has discharged specific substances harmful to water quality in excess of the permissible discharge limits under Article 32 of the Water Quality and Ecosystem Conservation Act or the permissible discharge standards referred to in Article 8 (1) of the Act on the Integrated Control of Pollutant-Discharging Facilities.

[This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

Article 20 (Management of Culverts, etc.)

- (1) A person who installs and operates drainage conduits under Article 51 of the Water Environment Conservation Act (hereafter referred to as "project owner" in this Article) shall inspect the culverts or conduits on a regular basis, as prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment. In such cases, if any problem is found in the culverts or conduits, he/she shall take necessary measures to repair or replace them so that the culverts or conduits can function normally, and record and keep the details of the measures taken, for ten years from the date of the last entry of the records. <Amended by Act No. 11915, Jul. 16, 2013; Act No. 13873, Jan. 27, 2016; Act No. 14532, Jan. 17, 2017>
- (2) If requested by the Minister of Environment to submit a report on the results of an inspection conducted and measures taken pursuant to paragraph (1), a project owner shall submit such report to the Minister of Environment without delay.
- (3) The Minister of Environment may order a project owner who fails to take necessary measures

제20조(관거의 관리 등)

- ① 「물환경보전법」 제51조에 따른 배수관거(排水管渠)를 설치・운영하는 자(이하 이 조에서 "사업자"라 한다)는 환경부령으로 정하는 바에 따라 그 관거를 정기적으로 검사하여야 한다. 이경우 이상이 있으면 관거가 정상기능을 유지하도록 보수하거나 바꾸는 등 필요한 조치를 하여야 하며, 그 내용을 기록하여 최종 기록한 날부터 10년간 보존하여야 한다. <개정 2013.7.16., 2016.1.27., 2017.1.17.>
- ②사업자는 환경부장관이 제1항에 따른 검사와 조 치의 결과를 제출하도록 요구하면 지체 없이 제 출하여야 한다.
- ③ 환경부장관은 제1항에 따라 필요한 조치를 하지 아니한 사업자에게 그 시설의 개선이나 그 밖에 필요한 조치를 명할 수 있다.

[전문개정 2007.12.27.]

under paragraph (1) to improve the relevant facility or to take other necessary measures. [This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

Article 21 (Area subject to Restriction on Installation of Waste Landfill Facilities)

No head of any related administrative agency shall permit or approve the installation of a landfill facility, among waste disposal facilities defined in subparagraph 8 of Article 2 of the Wastes Control Act, in an area specified under Article 6 (3). <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014> [This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

Article 22 Deleted.

CHAPTER V IMPLEMENTATION OF PROGRAMS FOR SUPPORT OF RESIDENTS, ETC.

Article 23 (Programs for Supporting Residents)

- (1) The head of a Si, Gun (including the head of a Gun under the jurisdiction of a Metropolitan City), or Gu shall establish a plan for supporting any of the following residents or areas (hereinafter referred to as "resident support programs"). Such resident support programs shall be subject to deliberation by the Nakdong River Basin Management Committee under Article 37: <Amended by Act No. 9310, Dec. 31, 2008; Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
 - A water-source management area or the residents thereof;
 - 1- Residents who own land, a building, or other
 - property in a water-source management area and reside in the Si, Gun, or autonomous Gu (hereafter referred to as "Si/Gun/Gu" in this Article) having jurisdiction over the water-source management area and the village in which such residents reside;
 - Dam environs specified by Ordinance of the Ministry of Environment and the residents thereof;
 - 3. An area recognized by the Minister of Environment where the annual average water quality has been maintained within the standards prescribed by Presidential Decree by the residents' voluntary endeavor for a period specified by Ordinance of the Ministry of Environment;
 - 4. An area meeting the standards specified by Ordinance of the Ministry of Environment in terms of the area, resident population, etc. of a water-

제21조(폐기물매립시설 설치제한지역)

관계 행정기관의 장은 제6조제3항에 따른 지역에서 「폐기물관리법」 제2조제8호에 따른 폐기물처리시설 중 매립시설의 설치를 허가하거나 승인하여서는 아니 된다. < 개정 2014.1.28.>
[전문개정 2007.12.27.]

제22조 삭제 <2016.1.27.>

제5장 주민지원사업 등의 실시

제23조(주민지원사업)

- ①시장・군수(광역시의 군수를 포함한다) 또는 구청장은 다음 각호의 어느 하나에 해당하는 주민 또는 지역에 대한 지원사업(이하 "주민지원사업"이라 한다)에 관한 계획을 수립하여야 한다.이 경우 제37조에 따른 낙동강수계관리위원회의 심의를 거쳐야 한다. <개정 2008.12.31., 2014.1.28.>
 - 1. 상수원관리지역 또는 그 지역의 주민
 - 1 상수원관리지역에 토지·건축물 등을 소유하의 고해당 상수원관리지역을 관할하는 시·군·
 - 2. 자치구(이하 이 조에서 "시·군·구"라 한다) 에 거주하는 주민 및 그 주민이 거주하는 마을
 - 2. 대통령령으로 정하는 댐주변지역 또는 그 지역 의 주민
 - 3. 주민의 자율적 노력에 의하여 연평균 수질을 대통령령으로 정하는 기준 이내로 환경부령으 로 정하는 기간 이상 유지하고 있는 지역으로 서 환경부장관이 인정하는 지역
 - 4. 상수원관리지역을 관할하는 시·군·구지역 중 상수원관리지역 면적, 거주인구 등을 고려 하여 환경부령으로 정하는 기준에 적합한 지역
 - 5. 댐주변지역을 관할하는 시·군·구 지역으로 서 환경부령으로 정하는 기준에 적합한 지역
- ②주민지원사업의 종류는 다음 각 호와 같다. <개 정 2008.12.31.>
 - 1. 농림축산업 관련 시설의 설치와 유기영농(有機

- source management area among the areas within the *Si/Gun/Gu* having jurisdiction over the water-source management area;
- An area meeting the standards specified by Ordinance of the Ministry of Environment among the areas within the SilGun/Guhaving jurisdiction over dam environs.
- (2) Types of resident support programs are: <Amended by Act No. 9310, Dec. 31, 2008>
 - A program to increase income, such as assistance in installing facilities related to agriculture, forestry, or the livestock industry and organic farming;
 - A program to improve welfare, such as assistance in installing waterworks;
 - 3. A program supporting the supply of equipment and materials for education;
 - A program for assisting in the installation and maintenance of facilities for removing pollutants, and of sewerage systems;
 - 5. Assistance in the resettlement or occupational transit people who face hardship in maintaining their livelihood with their trade, such as fishing and business activities with a ship, in a water-source management area due to prohibition of, or restriction on, such activities as a result of the designation of the water-source management area;
 - Other direct or indirect support programs specified by Presidential Decree.
- (3) Procedures for formulating and implementing plans for resident support programs, the detailed contents of such plans, the guidelines for allocation of financial resources, and the scope of residents or areas eligible for benefitting from the resident support programs, and other necessary matters, shall be prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 9310, Dec. 31, 2008; Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
- (4) Articles 9 and 10 of the Water Supply and Waterworks Installation
 Act shall not apply to resident support
 programs. <Amended by Act No. 9310, Dec. 31,
 2008>

Article 23-2 (Management of Real Estate Acquired by Resident Support Programs)

(1) No resident community, such as a village council prescribed by Presidential Decree, shall transfer real estate, such as land acquired by resident support programs, or create any limited real right

- 營農)의 지원 등 소득증대사업
- 2. 수도시설의 설치지원 등 복지증진사업
- 3. 교육기자재 공급 등의 지원사업
- 4. 오염물질 정화를 위한 시설과 하수도의 설치 및 정비를 위한 지원사업
- 5. 상수원보호구역의 지정에 따른 행위금지나 제한으로 그 구역에서 어로행위(漁撈行爲), 선박을 이용한 영업행위 등 생업을 유지하기 곤란하다고 인정되는 사람의 이주(移住)나 전업(轉業)에 대한 지원
- 6. 그 밖에 대통령령으로 정하는 직·간접 지원사 업
- ③ 주민지원사업에 관한 계획의 수립, 시행절차, 세부 내용 및 재원(財源) 배분의 기준과 주민지원 사업의 지원대상이 되는 주민 또는 지역의 범위 등에 관하여 필요한 사항은 대통령령으로 정한 다. <개정 2008.12.31., 2014.1.28.>
- ④ 주민지원사업에 대하여는 「수도법」 제9조와 제10조를 적용하지 아니한다. <개정 2008.12.31.>

[전문개정 2007.12.27.]

제23조의2(주민지원사업으로 취득한 부동산에 대한 관리)

①대통령령으로 정하는 마을회 등 주민공동체는 주민지원사업으로 취득한 토지 등 부동산에 대 하여 시장・군수(광역시의 군수를 포함한다. 이 하 이 조에서 같다)・구청장의 동의 없이는 해당 thereon without the consent of the head of the competent Si/Gun (including the head of a *Gun* under the jurisdiction of a Metropolitan City: hereafter the same shall apply in this Article) or Gu.

- (2) A resident community referred to in paragraph (1) shall apply for registration, in addition to the registration of ownership in real estate, such as land acquired by resident support programs, that it is property barred from transfer, over which a limited real right cannot be established, or which cannot become subject-matter of attachment, provisional attachment, provisional disposition, etc. without the consent of the head of the competent Si/Gun/Gu, as prescribed by Presidential Decree.
- (3) An application for additional registration under paragraph (2) shall be filed simultaneously with registration to preserve ownership or registration of ownership transfer.
- (4) A contract made, disposition taken, and other conduct in violation of any of the details of additional registration, once completed, shall become invalid.

[This Article Newly Inserted by Act No. 12367, Jan. 28, 2014]

- 부동산을 양도하거나 제한물권을 설정해서는 아니 된다.
- ②제1항에 따른 주민공동체는 주민지원사업으로 취득한 토지 등 부동산에 관한 소유권등기에 시 장・군수・구청장의 동의 없이는 양도하거나 제한물권을 설정하거나 압류 • 가압류 • 가처분 등의 목적물이 될 수 없는 재산임을 대통령령으 로 정하는 바에 따라 부기등기(附記登記)하여야 하다.
- ③제2항에 따른 부기등기는 소유권보존등기 또는 이전등기와 동시에 신청하여야 한다.
- ④ 부기등기 이후에 부기등기의 내용을 위반하여 한 계약, 처분, 그 밖의 행위는 무효로 한다. [본조신설 2014.1.28.]

Article 24 (Technical and Financial Support, etc.)

The Minister of Environment and the heads of related central administrative agencies may provide business establishments in an area under Article 23 (1) 1 or 2 with technical and financial support necessary for the installation, operation, and management of facilities to prevent pollution, as prescribed by Presidential Decree. < Amended by Act No. 9310, Dec. 31, 2008>

This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

[전문개정 2007.12.27.]

Article 25 (Support for Operation of Water Pollution Prevention Facilities)

The Nakdong River Basin Management Committee established under Article 37 may grant subsidies to persons who install and operate wastewater discharge facilities or public wastewater treatment facilities specified by Ordinance of the Ministry of Environment discharges wastewater, to cover the expenses incurred in operating water pollution prevention facilities, as prescribed by Presidential Decree, if they discharge wastewater meeting the standards prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment. < Amended by Act No. 13879, Jan. 27, 2016> This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007

제24조(기술 및 재정 지원 등)

환경부장관과 관계 중앙행정기관의 장은 대통령령으로 정하는 바에 따라 제23조제1항제1호, 제2호 및 제3호에 해당하는 지역의 사업장에 대하여 오염방지시설의 설치 와 운영 · 관리에 필요한 기술적 · 재정적 지원 등을 할 수 있다. <개정 2008.12.31.>

제25조(수질오염방지시설의 운영에 대한 지원)

[전문개정 2007.12.27.]

제37조에 따른 낙동강수계관리위원회는 환경부령으로 정하는 폐수배출시설과 공공폐수처리시설을 설치 • 운 영하는 자가 환경부령으로 정하는 기준 이내로 폐수를 배출하는 경우에는 대통령령으로 정하는 바에 따라 수질 오염방지시설 운영비용의 일부를 지원할 수 있다. <개정 2016.1.27.>

Article 26 (Projects for Improvement of Water Quality)

- (1) Each Metropolitan City Mayor and the head of each Si/Gun shall establish and implement a plan for projects for improving water quality (hereinafter referred to as "water quality improvement project plan"), which shall include the following matters. In such cases, each Metropolitan City Mayor shall obtain approval from the Minister of Environment with respect to the plan, while the head of each Si/Gunshall consult with the competent Do Governor about such a plan before obtaining approval thereof from the Minister of Environment:
 - A detailed plan for the implementation of a comprehensive plan for the curtailment of pollutants under Article 37 (1) 1;
 - A plan for the installation, operation, and management of environmental infrastructure facilities;
 - A plan for securing financial resources, including expenses to be borne by the local government;
 - 4. Other matters specified by Ordinance of the Ministry of Environment for the improvement of the quality of water sources.
- (2) A Metropolitan City or Si/Gun that establishes and implements an enforcement plan for the total pollution load control pursuant to Article 11 shall be deemed to implement a water quality improvement project plan.
- (3) Except as provided for in paragraphs (1) and (2), necessary matters concerning the time period for establishing a water quality improvement project plan shall be prescribed by Ordinance of the Ministry of Environment.

[This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

Article 27 (Expropriation, etc. of Land, Goods, or Rights)

(1) A person who implements a project to develop a riparian ecological belt under Article 4-3 or a water quality improvement project pursuant to Article 26 (hereinafter referred to as "project implementer") may expropriate or use land, goods, or rights prescribed in Article 3 of the Act on Acquisition of and Compensation for Land, etc. for Public Works Projects. In such cases, if the Minister of Environment has publicly notified an implementation plan to develop the riparian ecological belt pursuant to Article 4-3 or has approved the plan for the water quality improvement project pursuant to Article 26, the project shall be deemed approved and public notice thereof shall be deemed made pursuant

제26조(수질개선사업)

- ① 광역시장・시장・군수는 다음 각 호의 사항이 포함된 수질개선사업에 관한 계획(이하 "수질개 선사업계획"이라 한다)을 수립하여 시행하여야 한다. 이 경우 광역시장은 환경부장관의 승인을 받아야 하며, 시장・군수는 미리 관할 도지사와 협의한 후 환경부장관의 승인을 받아야 한다.
 - 1. 제37조제1항제1호에 따른 오염물질삭감 종합 계획의 세부 추진계획
 - 2. 환경기초시설의 설치 및 운영 · 관리계획
 - 3. 지방비 등 재원의 확보계획
 - 4. 그 밖에 상수원의 수질개선을 위하여 환경부령 으로 정하는 사항
- ②제11조에 따라 오염총량관리시행계획을 수립· 시행하는 광역시·시·군은 수질개선사업계획 을 시행하는 것으로 본다.
- ③제1항 및 제2항 외에 수질개선사업계획의 수립 시기 등에 관하여 필요한 사항은 환경부령으로 정한다.

[전문개정 2007.12.27.]

제27조(토지 • 물건 또는 권리의 수용 등)

① 제4조의3에 따른 수변생태벨트 조성사업을 시행하는 자 또는 제26조에 따른 수질개선사업을 시행하는 자(이하 "사업시행자"라 한다)는 「공익사업을 위한 토지 등의 취득 및 보상에 관한법률」제3조에 따른 토지·물건 또는 권리를수용하거나 사용할 수 있다. 이 경우 환경부장관이 제4조의3에 따라 수변생태벨트 시행계획을고시하거나 제26조에 따라 수질개선사업계획을 승인하면「공익사업을 위한 토지 등의 취득및 보상에 관한 법률」제20조제1항과 제22조에 따른 사업인정 및 사업인정의 고시가 있는 것으로 보며, 재결신청(裁決申請)은 같은 법 제23

to Articles 20 (1) and 22 of the Act on Acquisition of Land, etc. for Public Works Projects, and a petition for ruling may be filed within the period specified for implementing the project in the project plan, notwithstanding Articles 23 (1) and 28 (1) of the aforesaid Act. < Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>

- (2) In any of the following cases, the Minister of Environment, a Metropolitan City Mayor, or the head of a *Si/Gun* shall, without delay, notify the relevant person of the details classified as follows, as prescribed by Presidential Decree: <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
 - Where the Minister of Environment publicly notifies an implementation plan to develop a riparian ecological belt pursuant to Article 4-3, the details thereof;
- A Metropolitan City Mayor or the head of a Si/Gun: the details of a plan for a water quality improvement project approved by the Minister of Environment pursuant to Article 26.
- (3) The Central Land Tribunal shall have jurisdiction over ruling on the expropriation of land, goods, or rights under paragraph (1). <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
- (4) Except as otherwise expressly provided for in this Act, the Act on the Acquisition of and Compensation for Land, etc. for Public Works Projects shall apply *mutatis mutandis* to expropriation or use under paragraph (1). [This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

Article 28 (Authorization, Permission, etc. Deemed Granted)

- (1) Where the Minister of Environment publicly notifies an implementation plan to develop a riparian ecological belt or approves a plan for a water quality improvement project, the relevant project implementer shall be deemed to have obtained any of the following permission or approval, or as the case may be, such shall be deemed cancelled (hereinafter referred to as "authorization or permission"): <Amended by Act No. 8820, Dec. 27, 2007; Act No. 8976, Mar. 21, 2008; Act No. 9758, Jun. 9, 2009: Act No. 9763, Jun. 9, 2009; Act No. 10272, Apr. 15, 2010; Act No. 10331, May 31, 2010; Act No. 12248, Jan. 14, 2014; Act No. 12367, Jan. 28, 2014; Act No. 14480, Dec. 27, 2016>
 - 1. Permission for development activities under Article 56 (1) of the National Land Planning and Utilization Act;
 - 2. Permission to implement a river project under Article 30 of the River Actand permission to

- 조제1항 및 제28조제1항에도 불구하고 사업계획에서 정하는 사업의 시행기간 내에 할 수 있다. <개정 2014.1.28.>
- ②환경부장관, 광역시장・시장・군수는 다음 각호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 대통령령으로 정하는 바에 따라 지체 없이 다음 각호의구분에 따른 내용을 당사자에게 통보하여야한다. <개정 2014.1.28.>
 - 1. 환경부장관: 제4조의3에 따라 수변생태벨트 시 행계획을 고시한 경우 그 내용
 - 2. 광역시장·시장·군수: 제26조에 따라 수질개 선사업계획을 환경부장관이 승인한 경우 그 내 용
- ③제1항에 따른 토지·물건 또는 권리의 수용에 관한 재결의 관할 토지수용위원회는 중앙토지 수용위원회로 한다. <개정 2014.1.28.>
- ④제1항에 따른 수용이나 사용에 관하여 이 법에 특별한 규정이 있는 경우 외에는 「공익사업을 위한 토지 등의 취득 및 보상에 관한 법률」을 준용한다.

[전문개정 2007.12.27.] [제목개정 2014.1.28.]

제28조(인ㆍ허가등의 의제)

- ① 수변생태벨트 시행계획에 대한 환경부장관의 고시나 수질개선사업계획에 대한 환경부장관의 승인이 있으면 그 사업시행자는 다음 각 호의 허 가・승인・인가 또는 해제(이하 "인・허가등"이 라 한다)를 받은 것으로 본다. <개정 2007.12.27., 2008.3.21., 2009.6.9., 2010.4.15., 2010.5.31., 2014.1.14., 2014.1.28., 2016.12.27.>
 - 1. 「국토의 계획 및 이용에 관한 법률」 제56조 제1항에 따른 개발행위의 허가
 - 2. 「하천법」 제30조에 따른 하천공사시행의 허가와 같은 법 제33조에 따른 하천의 점용허가
- 3. 「도로법」 제36조에 따른 도로관리청이 아닌 자에 대한 도로공사 시행의 허가와 같은 법 제 61조에 따른 도로의 점용 허가
- 4. 「사도법」 제4조에 따른 사도(私道)의 개설허 가

- occupy and use a river under Article 33 of the aforesaid Act;
- Permission to execute road works by a person, other than a road management authority under Article 36 of the Road Act, and permission to occupy and use a road under Article 61 of the aforesaid Act;
- Permission to open a private road under Article 4 of the Private Road Act;
- 5. Approval to install a waste disposal facility under Article 29 (2) of the Wastes Control Act;
- 6. Authorization for waterworks under Article 17 or 49 of the Water Supply and Waterworks Installation Act and authorization to install waterworks for exclusive use under Article 52 or 54 of the aforesaid Act;
- 7. Approval of a master plan for sewerage management under Article 6 (1) of the Sewerage Act and permission to execute construction works for a public sewerage project under Article 16 of the aforesaid Act;
- Authorization for installation of a public sewerage system (referring only to a waste treatment plant) under Article 11 of the Sewerage Act;
- Permission for activities under Article 23 of the Natural Parks Act;
- Permission to convert farmland under Article 34 of the Farmland Act;
- 11. Permission for, or reporting on, converting a mountainous district under Article 14 or 15 of the Mountainous Districts Management Act; permission for, or reporting on, the temporary use of a mountainous district under Article 15-2 of the aforesaid Act; permission for extracting soil and rocks (referring only to aggregate) under Article 25 of the aforesaid Act; permission for, or reporting on, felling standing trees under Article 36 (1) or (4) of the Creation and Management of Forest Resources Act; permission for, or reporting on, activities within a reserved forest (excluding a gene resources protection forest) under Article 9 (1) or (2) 1 or 2 of the Forest Protection Act; and cancellation of designation of a reserved forest under Article 11 (1) 1 of the aforesaid Act;
- 12. Permission to fell trees under Article 14 of the Erosion Control Work Actand cancellation of designation of an erosion control area under Article 20 of the aforesaid Act;
- Permission to develop grassland under Article 5 of the Grassland Actand permission for converting grassland under Article 23 of the aforesaid Act;
- 14. Permission to use infrastructure for agricultural production or water under Article 23 of the

- 5. 「폐기물관리법」 제29조제2항에 따른 폐기 물처리시설의 설치승인
- 6. 「수도법」 제17조・제49조에 따른 수도사업의 인가와 같은 법 제52조・제54조에 따른 전용수도 설치의 인가
- 7. 「하수도법」 제6조제1항에 따른 하수도정비 기본계획의 승인과 같은 법 제16조에 따른 공 공하수도공사의 시행허가
- 8. 「하수도법」 제11조에 따른 공공하수도(분뇨 처리시설만을 말한다)의 설치인가
- 9. 「자연공원법」 제23조에 따른 행위허가
- 10. 「농지법」 제34조에 따른 농지의 전용허가
- 11. 「산지관리법」제14조 및제15조에 따른 산지전용허가 및 산지전용신고, 같은 법제15조의2에 따른 산지일시사용허가・신고, 같은 법제25조에 따른 토석채취허가(석재만을 말한다), 「산림자원의 조성 및 관리에 관한 법률」제36조제1항・제4항에 따른 입목벌채등의 허가・신고, 「산림보호법」제9조제1항및제2항제1호・제2호에 따른 산림보호구역(산림유전자원보호구역은 제외한다)에서의행위의 허가・신고와 같은 법제11조제1항제1호에 따른 산림보호구역의 지정해제
- 12. 「사방사업법」 제14조에 따른 벌채 등의 허가와 같은 법 제20조에 따른 사방지(砂防地)의 지정해제
- 13. 「초지법」 제5조에 따른 초지조성의 허가와 같은 법 제23조에 따른 초지의 전용허가
- 14. 「농어촌정비법」 제23조에 따른 농업생산 기반시설이나 용수(用水)의 사용허가
- 15. 「장사 등에 관한 법률」 제27조제1항에 따른 타인의 토지에 설치된 무연분묘(無緣墳墓)의 개장허가
- 16. 「공유수면 관리 및 매립에 관한 법률」 제8 조에 따른 공유수면의 점용 · 사용허가, 같은 법 제28조에 따른 공유수면의 매립면허 및 같 은 법 제38조에 따른 공유수면매립실시계획 의 승인

17. 삭제 <2010.4.15.>

②환경부장관은 제4조의3에 따라 수변생태벨트 시행계획을 고시하거나 제26조에 따라 수질개 선사업계획을 승인할 때에 그 계획에 제1항 각 호의 사항이 포함된 경우에는 관계 행정기관의 장과 미리 협의하여야 한다. <개정 2014.1.28.>

- Rearrangement of Agricultural and Fishing Villages Act;
- Permission to relocate an abandoned grave built on a third person's land under Article 27 (1) of the Act on Funeral Service, Etc.;
- 16. Permission to occupy and use public waters under Article 8 of the Public Waters Management and Reclamation Act; a license to reclaim public waters under Article 28 of the aforesaid Act; and approval of an implementation plan to reclaim public waters under Article 38 of the aforesaid Act;
- (2) When the Minister of Environment publicly notifies an implementation plan to develop a riparian ecological belt under Article 4-3 or approves a plan for a water quality improvement project under Article 26, he/she shall consult the heads of related administrative agencies in advance, where the plan includes any matter prescribed in any of the subparagraphs of paragraph (1). <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
- (3) The head of a related administrative agency in receipt of a request for consultation under paragraph (2) shall submit his/her opinion within 20 days from the date of the request; and he/she shall be deemed to have no opinion, if he/she fails to submit his/her opinion within such period. <Newly Inserted by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
- (4) When the head of a related central administrative agency in charge of any matter referred to in the subparagraphs of paragraph (1) establishes guidelines and procedures for processing the matter, he/she shall, without delay, notify the Minister of Environment of such guidelines and procedures. <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
- (5) Upon receipt of notification of guidelines and procedures for processing any matter under paragraph (4), the Minister of Environment shall consolidate such guidelines and procedures and give public notice thereof. <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>

- ③제2항에 따라 협의 요청을 받은 관계 행정기관의 장은 요청을 받은 날부터 20일 이내에 의견을 제출하여야 하며, 그 기간 내에 의견을 제출하지 아니한 경우에는 의견이 없는 것으로 본다. <신설 2014.1.28.>
- ④ 제1항 각 호의 어느 하나에 해당하는 사항을 관 장하는 관계 중앙행정기관의 장이 그 처리 기준 과 절차를 정한 경우에는 이를 지체 없이 환경부 장관에게 통보하여야 한다. <개정 2014.1.28.>
- ⑤ 환경부장관은 제4항에 따른 처리 기준과 절차 등을 통보받으면 이를 통합하여 고시하여야 한 다. <개정 2014.1.28.>

[전문개정 2007.12.27.]

CHAPTER VII SECURING AND MANAGING FINANCIAL RESOURCES

Article 29 (Establishment of Special Account for Improvement of Water Quality)

In order to raise project funds required for water quality improvement projects and resident support programs, a

제7장 재원의 확보 및 관리

제29조(수질개선특별회계의 설치)

수질개선사업과 주민지원사업 등에 필요한 사업비를 확 보하기 위하여 광역시 • 도 및 시 • 군에 수질개선특별회 Metropolitan City/Do or SilGun may establish a special account for the improvement of water quality (hereinafter referred to as "special account").

Article 30 (Revenue and Expenditure of Special Account)

- (1) Revenues for the special account consist of: <Amended by Act No. 13873, Jan. 27, 2016>
 - Subsidies from the State or the competent Metropolitan City/Do;
 - 2. Funds transferred from general accounts and other special accounts;
 - 3. Funds transferred from the *Nakdong* River Basin Management Fund established under Article 33;
- 4. Borrowings;
- Gains accrued from the management of the funds referred to in subparagraphs 1 through 4.
- (2) Expenditures from the special account shall consist of <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
 - Costs and expenses incurred in executing projects referred to in the subparagraphs of Article 35 (excluding subparagraphs 3, 11 and 14 of the aforesaid Article);
 - Other costs and expenses incurred in executing projects specified by Presidential Decree for improving water quality.
- (3) Matters necessary for budgeting, settlement, and management of the special account shall be prescribed by an ordinance of the competent local government.

[This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

Article 31 (Special Measures for Financing)

- (1) The State may increase financial support to local governments that implement an enforcement plan for the total pollution load control under Article 11 and a water quality improvement project plan under Article 26, if necessary for the efficient implementation of the enforcement plan for the total pollution load control and the water quality improvement project plan.
- (2) The State may grant subsidies or loans or provide other support to a local government having jurisdiction over an area under Article 23 (1) 1, 2, or 3 for costs and expenses required for a water quality improvement project, prior to other areas. <Amended by Act No. 9310, Dec. 31, 2008>

[This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

계(이하 "특별회계"라 한다)를 설치할 수 있다.

제30조(특별회계의 세입・세출)

- ①특별회계의 세입(歲入)은 다음 각 호와 같다. < 개정 2016.1.27.>
 - 1. 국가 또는 광역시 도의 보조금
 - 2. 일반회계 및 다른 특별회계로부터의 전입금
 - 3. 제33조에 따른 낙동강수계관리기금으로부터 의 전입금
 - 4. 차입금
 - 5. 제1호부터 제4호까지의 규정에 따른 자금의 운용으로 생기는 수익금
- ②특별회계의 세출(歲出)은 다음 각 호와 같다. < 개정 2014.1.28.>
 - 1. 제35조 각 호(같은 조 제3호 제11호 제14호 는 제외한다)에 해당하는 사업
 - 2. 그 밖에 수질개선을 위하여 대통령령으로 정하 는 사업
- ③특별회계의 예산편성 결산 및 운용 등에 필요한 사항은 그 지방자치단체의 조례로 정한다. [전문개정 2007.12.27.]

제31조(재정상의 특별조치)

- ①국가는 제11조에 따른 오염총량관리시행계획과 제26조에 따른 수질개선사업계획을 원활하게 시행하기 위하여 필요하면 오염총량관리시행계 획과 수질개선사업계획을 시행하는 지방자치단 체에 대한 재정적 지원을 확대할 수 있다.
- ②국가는 제23조제1항제1호, 제2호 및 제3호에 해당하는 지역을 관할하는 지방자치단체에 수질 개선사업에 필요한 비용을 다른 지역에 우선하여 보조ㆍ융자하거나 지원할 수 있다. <개정 2008.12.31.>

[전문개정 2007.12.27.]

Article 32 (Levying and Collection of Water Use Charges)

- (1) In order to raise funds for resident support programs and water quality improvement projects, a waterworks business entity shall levy and collect a charge in proportion to water consumption (hereinafter referred to as "water use charge") from each end user supplied with raw water taken from public waters specified by Presidential Decree as is or as purified and shall deposit the charge into the Fund: *Provided*, That the foregoing shall not apply where such water is used for maintaining the water levels on rivers.
- (2) When either of the following persons draws water from public waters specified by Presidential Decree, he/she shall deposit a water use charge directly into the Fund in proportion to the volume of raw water that he/she draws, as prescribed by Presidential Decree:
 - A person who has exclusive waterworks defined in subparagraph 11 of Article 3 of the Water Supply and Waterworks Installation Act;
- 2. A person who uses water from a river under Article 50 (1) of the River Act.
- (3) Notwithstanding paragraph (2) 2, the following persons shall be exempt from a water use charge:
 - 1. An electric source developer under Article 3 of the Electric Power Source Development Promotion Act Who operates a dam for power generation;
 - A person who uses water from a river for agriculture.
- (4) Each waterworks business entity shall submit data necessary for calculating and forecasting the water use charge, such as intake volume, supplied volume, and loss rate, to the *Nakdong* River Basin Management Committee established under Article 37, as prescribed by Presidential Decree.
- (5) No water use charge referred to in paragraphs (1) and (2) shall be levied on any water-source management areas, dam environs, or other areas specified by Presidential Decree.
- (6) Methods for calculation, levying, and collection of the water use charge under paragraphs (1) and (2), payment procedures, and other necessary matters, shall be prescribed by Presidential Decree.
- (7) A person who uses water from a river under paragraph (2) 2 is eligible for an exemption or reduction of the water use charge, as prescribed by Presidential Decree.
- (8) Delinquent water use charges may be collected in

제32조(물이용부담금의 부과・징수)

- ① 수도사업자는 주민지원사업과 수질개선사업 등의 재원조성을 위하여 대통령령으로 정하는 공 공수역으로부터 취수된 원수를 직접 또는 정수 (淨水)하여 공급받는 최종 수요자에게 물사용에 따른 부담금(이하 "물이용부담금"이라 한다)을 부과・징수하여 기금에 납부하여야 한다. 다만, 하천유지용수로 사용하는 경우는 제외한다.
- ② 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자가 대통령 령으로 정하는 공공수역으로부터 취수하는 경 우에는 대통령령으로 정하는 바에 따라 자기가 취수하는 원수의 양에 따른 물이용부담금을 직 접 기금에 납부하여야 한다.
 - 1. 「수도법」 제3조제11호에 따른 전용수도의 설치자
 - 2. 「하천법」 제50조제1항에 따른 하천수의 사용자
- ③제2항제2호에도 불구하고 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자는 물이용부담금의 부과 대상에서 제외한다.
 - 1. 「전원개발촉진법」 제3조에 따른 전원개발사 업자로서 발전용 댐을 운영하는 자
- 2. 하천수를 농업용수로 사용하는 자
- ④ 수도사업자는 대통령령으로 정하는 바에 따라 취수량・공급량・손실률 등 물이용부담금의 산 정과 예측에 필요한 자료를 제37조에 따른 낙동 강수계관리위원회에 제출하여야 한다.
- ⑤ 제1항과 제2항에 따른 물이용부담금은 상수원 관리지역, 댐주변지역 등 대통령령으로 정하는 지역에 대하여는 부과하지 아니한다.
- ⑥제1항과 제2항에 따른 물이용부담금의 산정방법, 부과・징수방법 및 납부절차 등에 관하여 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.
- ①제2항제2호에 따른 하천수의 사용자에 대하여 대통령령으로 정하는 바에 따라 물이용부담금 을 감면할 수 있다.
- ⑧체납된 물이용부담금은 국세 또는 지방세 체납 처분의 예에 따라 징수할 수 있다.
- ⑨제1항에 따른 수도사업자가 지방자치단체가 아니면 대통령령으로 정하는 바에 따라 해당 지역을 관할하는 지방자치단체의 장에게 제8항에 따른 징수를 위탁할 수 있다.
- ⑩환경부장관은 제8항에 따라 징수한 물이용부담

- the same manner as delinquent national or local taxes are collected.
- (9) Where a waterworks business entity referred to in paragraph (1) is not a local government, the collection of delinquent water use charges under paragraph (8) may be entrusted to the head of the local government having jurisdiction over the area, as prescribed by Presidential Decree.
- (10) The Minister of Environment shall deposit the water use charges collected pursuant to paragraph (8) into the Fund.
- (11) Article 68 (2) and (3) of the Water Supply and Waterworks Installation Act shall apply mutatis mutandis to the forced collection of delinquent water use charges under paragraph (8).
- (12) Articles 9 through 11 of the Water Supply and Waterworks Installation Act shall not apply to the areas subject to levying and collection of water use charges.

Article 33 (Establishment of Nakdong River Basin Management Fund)

In order to manage water use charges efficiently, the *Nakdong* River Basin Management Fund shall be established under the *Nakdong*River Basin Management Committee under Article 37.

[This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

Article 34 (Financial Sources of Fund)

The Fund may be raised from the following financial sources:

- 1. Water use charges and additional charges;
- Cash, goods, and other property contributed by a person other than the State;
- Borrowings;
- Income accrued from land, etc. purchased and sale prices of land, etc.;
- 5. Gains from the management of the Fund. [This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

Article 35 (Use of Fund)

The Fund may be used only for the following purposes: <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014; Act No. 13873, Jan. 27, 2016>

- Compensation for losses sustained by farmers due to restrictions under Article 6 (1);
- Assistance in establishing facilities or greenbelts for reducing or curtailing pollutants under Article 6 (3);
- 3. Purchases of land, etc. under Article 8;

금을 기금에 납부하여야 한다.

- ① 제8항에 따른 물이용부담금의 강제징수에 관하여는 「수도법」 제68조제2항 및 제3항을 준용한다.
- ②물이용부담금을 부과・징수하는 지역에 대하여는 「수도법」 제9조부터 제11조까지의 규정을 적용하지 아니한다.

[전문개정 2007.12.27.]

제33조(낙동강수계관리기금의 설치)

물이용부담금을 효율적으로 관리하기 위하여 제37조에 따른 낙동강수계관리위원회에 낙동강수계관리기금을 설치한다.

[전문개정 2007.12.27.]

제34조(기금의 재원)

기금은 다음 각 호의 재원으로 조성한다.

- 1. 물이용부담금 및 가산금
- 2. 국가 외의 자가 출연하는 현금·물품, 그 밖의 재산
- 3. 차입금
- 4. 매수한 토지등으로부터 발생하는 수익 및 토지 등의 매도금액
- 5. 기금운용수익금 [전문개정 2007.12.27.]

제35조(기금의 용도)

기금은 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 용도로 운용 한다. <개정 2014.1.28., 2016.1.27.>

- 1. 제6조제1항에 따른 제한에 따라 경작자가 입은 손실보상
- 2. 제6조제3항에 따른 오염물질을 줄이거나 저감 (低減)하기 위한 시설이나 녹지의 설치지원
- 3. 제8조에 따른 토지등의 매수

- 4. Subsidies for surveys and research under Article 9 (5);
- 5. Subsidies for expenses incurred in relation to total pollution load control under Article 17;
- 6. Deleted; <by Act No. 13873, Jan. 27, 2016>
- Resident support programs implemented under Article 23;
- 8. Assistance in the operation of facilities for preventing water pollution under Article 25;
- Assistance in the establishment and operation of environmental infrastructure facilities under Article 26 (1) 2;
- 10. Funds transferred to the special account;
- 11. Subsidies for expenses incurred in levying and collecting water use charges;
- Operation of the *Nakdong* River Basin Management Committee established under Article 37;
- 13. Assistance in the preservation and surveillance of water quality under Article 39;
- 14. Subsidies for expenses incurred in performing a request for improvement under Article 41 (1);
- Support for environmentally friendly clean industries recognized by the *Nakdong* River Basin Management Committee established under Article 37;
- Other projects specified by Presidential Decree for improving the water quality of the *Nakdong* River.

Article 36 (Operation and Management of Fund)

- (1) The Fund shall be operated and managed by the *Nakdong* River Basin Management Committee established under Article 37. < Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
- (2) The Nakdong River Basin Management Committee shall formulate and implement a Fund management plan which includes the following matters, on a five-yearly basis, to efficiently operate and manage the Fund: <Newly Inserted by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
 - Matters concerning the forecast for revenue, expenditure and operation of the Fund in which the water quality improvement plan has been reflected;
 - 2. Matters concerning the imposition and collection of water use charges and a funding plan by

- 4. 제9조제5항에 따른 조사・연구지원
- 5. 제17조에 따른 오염총량관리에 필요한 비용의 지원
- 6. 삭제 <2016.1.27.>
- 7. 제23조에 따른 주민지원사업
- 8. 제25조에 따른 수질오염방지시설의 운영지원
- 9. 제26조제1항제2호에 따른 환경기초시설의 설 치・운영지원
- 10. 특별회계로의 전출금
- 11. 물이용부담금의 부과 · 징수에 필요한 비용의 지원
- 12. 제37조에 따른 낙동강수계관리위원회의 운 영
- 13. 제39조에 따른 수질보전과 감시활동의 지원
- 14. 제41조제1항에 따른 개선요청의 이행에 필요 한 비용의 지원
- 15. 제37조에 따른 낙동강수계관리위원회가 인 정하는 환경친화적인 청정산업에 대한 지원
- 16. 그 밖에 낙동강의 수질개선을 위하여 대통령 령으로 정하는 사업

[전문개정 2007.12.27.]

제36조(기금의 운용 • 관리)

- ①기금은 제37조에 따른 낙동강수계관리위원회 가 운용・관리한다. <개정 2014.1.28.>
- ② 낙동강수계관리위원회는 기금의 효율적인 운용 • 관리를 위하여 다음 각 호의 사항이 포함된 기 금 운용계획을 5년마다 수립・시행하여야 한 다. <신설 2014.1.28.>
 - 1. 수질개선계획을 반영한 기금의 수입·지출 및 운용의 전망에 관한 사항
 - 2. 물이용부담금의 부과 · 징수 및 제34조 각 호의 기금 재원별 조성계획에 관한 사항
 - 3. 그 밖에 효율적인 기금 운용 · 관리를 위하여 낙동강수계관리위원회가 정하는 사항
- ③ 낙동강수계관리위원회는 기금 운용의 성과를 평가하여 그 결과를 기금 운용에 반영하여야 한

- financial source of the Fund referred to in subparagraphs of Article 34;
- Other matters determined by the Nakdong River Basin Management Committee to efficiently operate and manage the Fund.
- (3) The *Nakdong* River Basin Management Committee shall evaluate the outcome of the operation of the Fund and reflect such outcomes in the operation of the Fund. <Newly Inserted by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
- (4) Except as otherwise expressly prescribed in paragraphs (1) through (3), the operation and management of the Fund, and other necessary matters, shall be prescribed by Presidential Decree. <Newly Inserted by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>

Article 37 (Establishment of Committee for Management of Nakdong River Basin)

- (1) A Nakdong River Basin Management Committee (hereinafter referred to as the "Committee") shall be established to discuss and coordinate the following matters for the quality control of water sources in the Nakdong River basin:
 - A comprehensive plan to curtail pollutants for improving water quality of the *Nakdong* River basin;
 - 2. Matters concerning the formulation of a master plan to manage riparian zones;
 - Matters concerning the levying and collection of water use charges;
 - Matters concerning the operation and management of the Fund;
 - Matters concerning water for maintaining the water levels on rivers;
 - 6. Other matters specified by Presidential Decree.
- (2) The Committee shall be a legal entity.
- (3) The Committee shall be chaired by the Vice Minister of Environment, and Committee members shall consist of the following persons: <Amended by Act No. 8852, Feb. 29, 2008; Act No. 11690, Mar. 23, 2013>
 - Persons in charge of river management, who shall be appointed by the Minister of Land, Infrastructure and Transport, from among public officials in general service who are members of the Senior Civil Service in the Ministry of Land, Infrastructure and Transport;
 - 2. Persons in charge of the development of forest

다. <신설 2014.1.28.>

④ 제1항부터 제3항까지에서 규정한 사항 외에 기금의 운용과 관리 등에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다. <신설 2014.1.28.>
[전문개정 2007.12.27.]

제37조(낙동강수계관리위원회의 설치)

- ① 낙동강수계 상수원의 수질관리를 위한 다음 각호의 사항을 협의·조정하기 위하여 낙동강수계관리위원회(이하 "위원회"라 한다)를 설치한다.
 - 1. 낙동강수계의 수질개선을 위한 오염물질삭감 종합계획
 - 2. 수변구역관리기본계획의 수립에 관한 사항
 - 3.물이용부담금의 부과 징수에 관한 사항
 - 4. 기금의 운용 · 관리에 관한 사항
 - 5. 하천유지용수(河川維持用水)에 관한 사항
 - 6. 그 밖에 대통령령으로 정하는 사항
- ② 위원회는 법인으로 한다.
- ③ 위원회는 환경부차관을 위원장으로 하며, 다음 각 호의 자를 위원으로 한다. <개정 2008.2.29., 2013.3.23.>
 - 1. 국토교통부의 고위공무원단에 속하는 일반직 공무원 중 하천관리를 담당하는 자로서 국토교 통부장관이 지명하는 자
 - 2. 산림청의 고위공무원단에 속하는 일반직 공무 원 중 산림자원조성을 담당하는 자로서 산림청 장이 지명하는 자
- 3. 부산광역시 · 대구광역시 · 울산광역시 · 경상 북도 · 경상남도 · 강원도의 부시장 또는 부지 사(해당 지방자치단체에 부시장 또는 부지사가 2인인 경우에는 해당 시 · 도지사가 지명하는 자를 말한다)

- resources, who shall be appointed by the Minister of the Korea Forest Service, from among public officials in general service who are members of the Senior Civil Service in the Korea Forest Service:
- 3. The Deputy Mayor or Deputy Governor of *Busan* Metropolitan City, *Daegu* Metropolitan City, *Ulsan* Metropolitan City, *Gyeongsangbukdo*, *Gyeongsangnam-do*, or *Gangwondo* (referring to a person appointed by the relevant Mayor/*Do* Governor, if the local government has two Deputy Mayors or Deputy Governors);
- The president of the Korea Water Resources Corporation under the Korea Water Resources Corporation Act.
- (4) The chairperson shall represent the Committee and shall exercise overall control over the administrative affairs of the Committee.
- (5) The Committee shall establish an advisory committee to ensure efficient discussion and coordination as well as provisions of expert advice.
- (6) Local governments that have interests in the *Nakdong* River basin shall abide by decisions made by the Committee.
- (7) The Committee may establish a secretariat to assist the Committee in performing its affairs, as prescribed by Presidential Decree.
- (8) Matters to be reported as to registration for establishment of the Committee shall be as follows:
 - 1. Objectives;
 - 2. Name;
 - Location of the Committee's office;
 - 4. Date of establishment;
 - Name and resident registration number of the chairperson.
- (9) Except as otherwise expressly provided for in this Act, the provisions regarding incorporated associations in the Civil Act shall apply mutatis mutandis to registration for the Committee.
- (10) Matters necessary for operating the Committee shall be prescribed by Presidential Decree.[This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

Article 38 (Authorities Responsible for Accounting of Fund)

(1) The secretariat under Article 37 (7) may have an officer responsible for directing disbursements and receipts of the Fund and an officer responsible for executing disbursements and receipts of the Fund

- 4. 「한국수자원공사법」에 따른 한국수자원공 사사장
- ④ 위원장은 위원회를 대표하며 위원회의 사무를 총괄한다.
- ⑤ 위원회의 원활한 협의 · 조정과 전문적인 자문을 위하여 자문위원회를 둔다.
- ⑥ 낙동강수계의 관계 지방자치단체는 위원회가 결정한 사항에 따라야 한다.
- ⑦ 위원회의 업무를 지원하기 위하여 대통령령으로 정하는 바에 따라 사무국을 둘 수 있다.
- ⑧ 위원회의 설립등기 사항은 다음 각 호와 같다.
 - 1. 목적
 - 2. 명칭
 - 3. 사무소의 소재지
- 4. 설립연월일
- 5. 위원장의 성명 · 주민등록번호
- ⑨위원회의 등기에 관하여 이 법에 규정한 것 외에는 「민법」 중 사단법인에 관한 규정을 준용한다.
- ⑩ 위원회의 운영 등에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.

[전문개정 2007.12.27.]

제38조(기금의 회계기관)

① 기금의 수입과 지출에 관한 업무를 하기 위하여 제37조제7항에 따른 사무국에 기금출납명령관과 기금출납관을 둔다.

- in order to carry out operations related to the revenue and expenditure of the Fund.
- (2) As to the officer responsible for directing disbursements and receipts of the Fund and the officer responsible for executing disbursements and receipts of the Fund under paragraph (1), the Act on Liability of Accounting Personnel, Etc. shall apply mutatis mutandis.

[This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

②제1항에 따른 기금출납명령관과 기금출납관에 대하여는 「회계관계직원 등의 책임에 관한 법 률」을 준용한다.

[전문개정 2007.12.27.]

CHAPTER VIII SUPPLEMENTARY PROVISIONS

Article 39 (Assistance in Activities for Surveillance of Water Quality, etc.)

- (1) The State and each local government may assist local experts and non-governmental organizations in their activities for the preservation of water quality or for the surveillance of water quality for the purpose of preservation of water quality in the Nakdong River basin.
- (2) Deleted.
by Act No. 10616, Apr. 28, 2011>

 [This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

Article 40 (Survey on Impact of Installation of Water Intake Facilities on Water Quality)

- (1) When a waterworks business entity installs a water intake facility, he/she shall conduct a survey on the impact that a decrease of water in lower areas may have on water quality, and shall prepare and take countermeasures to reduce the impact on water quality: Provided, That the foregoing shall not apply where a water intake facility is installed within the limitation of maintaining the water flow level required for maintaining a river, as publicly notified pursuant to Article 51 (1) of the River Act, under a prior agreement between the Minister of Land, Infrastructure and Transport and the Minister of Environment. < Amended by Act No. 8852, Feb. 29, 2008; Act No. 11690, Mar. 23, 2013; Act No. 13873, Jan. 27, 2016>
- (2) When the river management agency referred to in Article 12 of the River Act grants a permit to a water intake facility for the occupancy and use of a river, it shall examine the adequacy of the survey of the impact on water quality and of countermeasures against the impact on water quality under paragraph (1) and consult with the Committee about such matters.

제8장 보칙

제39조(수질감시활동 지원 등)

- ① 국가와 지방자치단체는 낙동강수계의 수질보전을 위한 지역 전문가와 민간단체의 수질보전활동이나 수질감시활동을 지원할 수 있다.
- ②삭제 <2011.4.28.> [전문개정 2007.12.27.]

제40조(취수시설의 설치에 따른 수질영향조사)

- ① 수도사업자는 취수시설을 설치할 때에 환경부 장관이 정하는 바에 따라 하류지역의 물감소로 인한 수질영향을 조사하고, 수질영향을 줄일 수 있는 대책을 세워 시행하여야 한다. 다만, 국토 교통부장관이 환경부장관과 미리 협의하여 「하천법」 제51조제1항에 따라 고시한 하천유 지유량(河川維持流量)을 유지하는 범위에서 취 수시설을 설치하는 경우에는 그러하지 아니하 다. <개정 2008.2.29., 2013.3.23., 2016.1.27.>
- ②「하천법」제12조에 따른 하천의 관리청은 취수시설에 대한 하천점용허가를 할 때 제1항에 따른 수질영향조사와 수질영향대책의 적절성을 검토하고 위원회와 협의하여야 한다.

[전문개정 2007.12.27.]

Article 41 (Request for Improvement, etc.)

- (1) If it is found that the quality of water sources has deteriorated or is likely to deteriorate due to inadequate rainfalls, an outbreak of algae or similar, the Minister of Environment may request any of the following persons to increase the volume of water discharged from a dam, dredge water sources, remove algae, clean the area around water sources and the surface of the water, etc. In such cases, the Minister of Environment may subsidize expenses necessary for the performance of such works within the budget:
 - 1. The competent Mayor/Do Governor;
 - 2. The head of the competent Si/Gun;
 - 3. Waterworks business entities;
 - 4. The competent dam management agency or the person to whom the management of the dam has been entrusted under Article 15 (1) or (2) of the Act on Construction of Dams and Assistance, etc. to Their Environs;
 - An electric source developer under Article 3 of the Act on Special Cases concerning Electric Source Development, Who operates a dam for power generation;
- 6. A person who has *de facto* control over the water as an owner or an occupant.
- (2) The Minister of Environment or the head of a related local government may request the head of a related administrative agency to take any of the following measures against a person who violates this Act or an order issued, or a disposition made pursuant to this Act:
 - Revocation of authorization, permission, or similar;
 - 2. Suspension of construction works;
 - 3. Improvement, relocation, or removal of a facility;
 - 4. Other necessary measures.
- (3) Upon receiving a request under paragraph (1) or (2), a person under any subparagraph of paragraph (1) or the head of a related administrative agency shall comply with the request, unless there is a compelling reason not to do so: *Provided*, That the foregoing shall not apply where increasing the volume of water discharged from a dam causes a problem in water supply (excluding cases where it is difficult to draw water due to a water pollution accident or an outbreak of algae).

제41조(개선요청 등)

- ① 환경부장관은 강수량 부족이나 조류(藻類) 발생 등으로 인하여 상수원의 수질이 악화되었거나 악화될 우려가 있다고 인정되면 다음 각 호의 어 느 하나에 해당하는 자에게 댐 방류량 증대, 상 수원 준설(浚渫), 조류 제거, 상수원 주변 및 수면 (水面) 청소 등을 요청할 수 있다. 이 경우 환경부 장관은 그 이행에 필요한 비용을 예산의 범위에 서 지원할 수 있다.
- 1.시 도지사
- 2. 시장 군수
- 3. 수도사업자
- 4. 「댐건설 및 주변지역지원 등에 관한 법률」 제15조제1항 및 제2항에 따른 댐관리청 및 댐 수탁관리자
- 5. 「전원개발촉진법」제3조에 따른 전원개발사 업자로서 발전용 댐을 운영하는 자
- 6. 수면을 소유·점유 등의 방법에 따라 실질적으로 지배하는 자
- ②환경부장관이나 관계 지방자치단체의 장은 이법 또는 이법에 따른 명령이나 처분을 위반한자에게 다음 각호의 조치를 하도록 관계 행정기관의 장에게 요청할 수 있다.
 - 1. 인 허가등의 취소
 - 2. 공사의 중지
 - 3. 시설의 개선・이전(移轉) 또는 제거
 - 4. 그 밖에 필요한 조치
- ③제1항과 제2항에 따라 요청을 받은 제1항 각 호의 자나 관계 행정기관의 장은 특별한 사정이 없으면 요청에 따라야 한다. 다만, 댐 방류량을 늘리면 용수(用水)의 공급에 지장을 주는 경우(수질오염사고, 조류(潮流) 발생 등으로 취수가 곤란한 경우는 제외한다)에는 그러하지 아니하다. [전문개정 2007.12.27.]

[This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

Article 42 (Hearings)

When the Minister of Environment, a Metropolitan City Mayor, or the head of a *Sil Gun* intends to issue an order to close a facility pursuant to Article 12 (8) (including cases to which the aforesaid paragraph shall apply *mutatis mutandis* pursuant to Article 18 (6)), he/she shall hold a hearing. <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014> [This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

Article 43 (Delegation and Entrustment of Authority)

- (1) The Minister of Environment may delegate part of his/her authority under this Act to the head of an agency under his/her jurisdiction, the Mayor/Do Governor, or the head of a Si/Gun/Gu, as prescribed by Presidential Decree.
- (2) The Minister of Environment may entrust part of his/her duties prescribed in this Act to a relevant specialized agency, as prescribed by Presidential Decree.

[This Article Wholly Amended by Act No. 13873, Jan. 27, 2016]

Article 43-2 (Legal Fiction as Public Officials in Application of Penalty Provisions)

Any of the following persons shall be deemed a public official in applying Articles 129 through 132 of the Criminal Act.

- A Committee member specified in Article 37 (3), who is not a public official;
- 2. An executive officer or employee of the secretariat established under Article 37 (7), who is not a public official;
- 3. An executive officer or employee of a relevant specialized agency engaged in the duties entrusted under Article 43 (2).

[This Article Wholly Amended by Act No. 13873, Jan. 27, 2016]

CHAPTER IX PENALTY PROVISIONS

Article 44 (Penalty Provisions)

- (1) Any of the following persons shall be punished by imprisonment with labor for not more than five years, or by a fine not exceeding 50 million won: <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014; Act No. 12457, Mar. 18, 2014>
 - A person who violates any of the restrictions on activities under Article 5 (1);
 - 2. A person who installs a facility without permission

제42조(청문)

환경부장관 및 광역시장・시장・군수는 제12조제8항(제 18조제6항에 따라 준용되는 경우를 포함한다)에 따른 폐쇄명령을 하려면 청문을 하여야 한다. <개정 2014.1.28.> [전문개정 2007.12.27.]

제43조(권한의 위임 • 위탁)

- ①이 법에 따른 환경부장관의 권한은 그 일부를 대통령령으로 정하는 바에 따라 소속 기관의 장, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장에게 위임할 수 있다.
- ②이 법에 따른 환경부장관의 업무는 그 일부를 대통령령으로 정하는 바에 따라 관계 전문기관에 위탁할 수 있다.

[전문개정 2016.1.27.]

제43조의2(벌칙 적용에서 공무원 의제)

다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 사람은 「형법」 제 129조부터 제132조까지의 규정을 적용할 때에는 공무원 으로 본다.

- 1. 제37조제3항에 따른 위원 중 공무원이 아닌 위 워
- 2. 제37조제7항에 따른 사무국의 임직원 중 공무 원이 아닌 임직원
- 3. 제43조제2항에 따른 위탁업무에 종사하는 관계 전문기관의 임직원 [전문개정 2016.1.27.]

제9장 벌칙

제44조(벌칙)

- ① 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자는 5년 이하의 징역 또는 5천만원 이하의 벌금에 처한다. <개정 2014.1.28., 2014.3.18.>
 - 1. 제5조제1항에 따른 행위제한을 위반한 자
 - 2. 제5조제2항에 따른 허가를 받지 아니하고 시설 을 설치한 자

3.

under Article 5 (2);

- A person who violates an order to suspend business operation or close a facility under Article 12 (8) (including cases to which the aforesaid paragraph shall apply mutatis mutandis under Article 18 (6)).
- (2) Any of the following persons shall be punished by imprisonment with labor for not more than one year, or by a fine not exceeding ten million won:
 - 1. A person who fails to comply with an order of installation or improvement under Article 18 (5);
 - 2. Deleted; <by Act No. 15095, Nov. 28, 2017>
 - 3. A person who fails to comply with an order, etc. to improve a facility under Article 20 (3).

[This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

Article 45 (Joint Penalty Provisions)

If the representative of a legal entity or an agent, an employee, or a servant of a legal entity or a private individual commits an offense under Article 44 in the scope of the business of the legal entity or the private individual, not only shall such an offender be punished accordingly, but the legal entity or the private individual shall be punished by the fine prescribed in the applicable provisions: *Provided*, That the foregoing shall not apply where the legal entity or private individual has not neglected to take reasonable care and supervision of the business to prevent such an offense. [This Article Wholly Amended by Act No. 9310, Dec. 31, 2008]

Article 46 (Administrative Fines)

- (1) Any of the following persons shall be punished by an administrative fine not exceeding ten million won:
 - 1. A person who uses a pesticide or fertilizer in violation of Article 6 (1);
 - 2. A person who fails to install or operate a measuring instrument under Article 12 (4);
 - A person who fails to keep or preserve records of measurement readings under Article 12 (4) or who keeps or preserves false records of such measurement readings.
 - 4. Deleted.

 by Act No. 13873, Jan. 27, 2016>
- (2) Any of the following persons shall be punished by an administrative fine not exceeding five million won: <Amended by Act No. 12367, Jan. 28, 2014>
 - A person who fails to submit or report the data under Article 12 (7) or who submits or reports false data;
 - 2. A person who fails to meet any of the standards

- 제12조제8항(제18조제6항에 따라 준용되는 경우를 포함한다)에 따른 조업정지 폐쇄명령을 위반한 자
- ② 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자는 1년 이하의 징역 또는 1천만원 이하의 벌금에 처한다.
 - 1. 제18조제5항에 따른 설치·개선명령을 이행 하지 아니한 자
 - 2. 삭제 <2017.11.28.>
 - 3. 제20조제3항에 따른 시설의 개선명령 등을 이 행하지 아니한 자

[전문개정 2007.12.27.]

제45조(양벌규정)

법인의 대표자나 법인 또는 개인의 대리인, 사용인, 그 밖의 종업원이 그 법인 또는 개인의 업무에 관하여 제44조의 위반행위를 하면 그 행위자를 벌하는 외에 그 법인 또는 개인에게도 해당 조문의 벌금형을 과(科)한다. 다만, 법인 또는 개인이 그 위반행위를 방지하기 위하여 해당업무에 관하여 상당한 주의와 감독을 게을리하지 아니한경우에는 그러하지 아니하다.

제46조(과태료)

- ① 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자에게는 1 천만원 이하의 과태료를 부과한다.
 - 1. 제6조제1항을 위반하여 농약이나 비료를 사용한 자
 - 2. 제12조제4항에 따른 측정기기를 부착하지 아 니하거나 측정기기를 가동하지 아니한 자
 - 3. 제12조제4항에 따른 측정 결과를 기록 · 보관 하지 아니하거나 거짓으로 기록 · 보관한 자
 - 4. 삭제 <2016.1.27.>
- ② 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자에게는 5 백만원 이하의 과태료를 부과한다. <개정 2014.1.28.>
 - 1. 제12조제7항에 따른 자료를 제출・보고하지 아니하거나 거짓 자료를 제출・보고한 자
 - 2. 제18조제4항에 따른 설치 · 운영기준을 지키 지 아니한 자
 - 3. 제18조제6항에 따른 자료를 제출・보고하지

- for installation and operation under Article 4;
- A person who fails to submit or report the data under Article 18 (6) or who submits or reports false data:
- 4. and 5. Deleted; <by Act No. 15095, Nov. 28, 2017>
- A person who fails to take a measure under Article 20 (1), who fails to preserve records, or who keeps false records;
- 7. A person who fails to submit the data under Article 20 (2), or who submits false data.
- 8. and 9. Deleted; <by Act No. 13873, Jan. 27, 2016>
- 10. A person who fails to apply for additional registration under Article 23-3 (2), or who applies for additional registration by fraud or other improper means.
- (3) Administrative fines referred to in paragraphs (1) and (2) shall be imposed and collected by the Minister of Environment, a Metropolitan City Mayor, and the head of a *Si/Gun*, as prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 9310, Dec. 31, 2008>
- (4) through (6) Deleted. <by Act No. 9310, Dec. 31, 2008>
 - [This Article Wholly Amended by Act No. 8807, Dec. 27, 2007]

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Article 2 (Transitional Measures concerning Restriction on Activities within Riparian Zones)

- (1) A person who has commenced construction works or a project with permission or similar under relevant statutes (including cases for which a permission or similar is not required pursuant to relevant statutes) for a facility under any subparagraph of Article 5 (1) before this Act enters into force shall receive a completion inspection, file for registration, or file a report (hereinafter referred to as "completion inspection") in accordance with any of the following subparagraphs, which is relevant, within six months after a riparian zone is designated and public notice of such is provided (two years for a facility under Article 5 (1) 4):
 - For a facility under Article 5 (1) 1: Filing a report on the commencement of operation under Article 14 (1) of the Water Quality Conservation Act;

- 아니하거나 거짓 자료를 제출 보고한 자
- 4. 삭제 <2017.11.28.>
- 5. 삭제 <2017.11.28.>
- 6. 제20조제1항에 따른 조치를 하지 아니한 자 또 는 기록을 보존하지 아니하거나 거짓으로 기재 한 자
- 7. 제20조제2항에 따른 자료를 제출하지 아니하 거나 거짓 자료를 제출한 자
- 8. 삭제 <2016.1.27.>
- 9. 삭제 <2016.1.27.>
- 10. 제23조의2제2항에 따른 부기등기를 하지 아 니하거나 거짓 또는 부정한 방법으로 부기등 기를 한 자
- ③제1항과 제2항에 따른 과태료는 대통령령으로 정하는 바에 따라 환경부장관 또는 광역시장・ 시장・군수가 부과・징수한다. <개정 2008.12.31.>
- ④삭제 <2008.12.31.>
- ⑤ 삭제 <2008.12.31.>
- ⑥삭제 <2008.12.31.> [전문개정 2007.12.27.]

부칙 <제6606호, 2002.1.14.>

제1조 (시행일)

이 법은 공포후 6월이 경과한 날부터 시행한다. 다만, 제4조제 4항 및 제37조의 규정은 공포후 3월이 경과한 날부터 시행하고, 제7조의 규정은 공포후 3년이 경과한 날부터 시행하며, 제 11조 내지 제17조의 규정은 다음 각호와 같이 시행한다.

- 1. 광역시의 경우 : 시행후 2년이 경과한 날부터 시행
- 2.시(광역시를 제외한다)의 경우 : 시행후 3년이 경과한 날부터 시행
- 3. 군(광역시의 군을 제외한다)의 경우 : 시행후 4 년이 경과한 날부터 시행

제2조 (수변구역의 행위제한에 따른 경과조치)

①이 법 시행 당시 제5조제1항 각호의 1에 해당하는 시설에 대하여 관계 법령에 의한 허가 등(관계 법령에 의하여 허가 등을 받을 필요가 없는 경우를 포함한다)을 받아 공사 또는 사업에 착수한 자는 수변구역의 지정・고시 후 6월(제5조제 1항제4호의 규정에 해당하는 시설의 경우에는 2

- For a facility under Article 5 (1) 2: A completion inspection under Article 26 of the Act on the Disposal of Sewage, Excreta and Livestock Wastewater;
- 3. For a facility under Article 5 (1) 3: Obtaining the permission for, or filing a report on, the business under Article 22 of the Food Sanitation Act, providing a notice under Article 3 of the Public Health Control Act, or filing for registration under Article 4 of the Tourism Promotion Act;
- 4. For a facility under Article 5 (1) 4: Obtaining approval for the use, or making an entry in the building register, under Article 18 of the Building Act.
- (2) With respect to a facility that has not received a completion inspection within the period specified in paragraph (1), the permission or similar may be revoked.

Article 3 (Transitional Measure concerning Designation of Water-Source Protection Areas)

The Mayor/Do Governor shall submit to the Minister of Environment a plan for the designation of water-source protection areas under Article 7 within two years after this Act is promulgated.

Article 4 (Transitional Measure concerning Enforcement of Total Pollution Load Control System)

The Mayor/Do Governor shall prepare a basic plan for the total pollution load control under Article 10 and file an application for approval thereof with the Minister of Environment within one year and six months after this Act enters into force.

Article 5 (Transitional Measure concerning Installation of Buffer Retention Facilities)

With respect to each industrial complex, preexisting or on sale in parcels as publicly announced before this Act enters into force, the Minister of Environment shall survey the conditions of the site, the characteristics of wastewater discharged for the industrial complex, the likelihood of the occurrence of a water pollution accident, etc. and determine and provide public notice of the industrial complexes that are required to install buffer retention facilities, notwithstanding Article 18 (1), and the Minister of Environment shall install such buffer retention facilities within five years from the date of the public notice, as prescribed by Presidential Decree.

Article 6 (Transitional Measure concerning Installation of Facilities for Blocking Leakage, etc.)

A person who falls under any subparagraph of Article 18 (2) at the time this Act enters into force (excluding an industrial complex that is publicly notified as one that shall install buffer retention facilities pursuant to Article 18 (1) or Article 5 of the Addenda) shall install facilities for blocking the leakage, facilities for collecting water, and other facilities for preventing water pollution accidents under Article 18 (2) within two years and six months after this Act enters into force.

Article 7 (Transitional Measure concerning Control of Specific Substances Harmful to Water Quality)

- 년) 이내에 다음 각호의 구분에 따라 준공검사를 받거나 등록 또는 신고 등(이하 "준공검사등"이 라 한다)을 하여야 한다.
- 1. 제5조제1항제1호의 규정에 해당하는 시설 : 수 질환경보전법 제14조제1항의 규정에 의한 가 동개시 신고
- 2. 제5조제1항제2호의 규정에 해당하는 시설 : 오 수・분뇨및축산폐수의처리에관한법률 제26 조의 규정에 의한 준공검사
- 3. 제5조제1항제3호의 규정에 해당하는 시설 : 식품위생법 제22조의 규정에 의한 영업의 허가 또는 신고, 공중위생관리법 제3조의 규정에 의한 통보 및 관광진흥법 제4조의 규정에 의한 등록
- 4. 제5조제1항제4호의 규정에 해당하는 시설 : 건 축법 제18조의 규정에 의한 사용승인 또는 건 축물대장의 기재
- ②제1항의 규정에 의한 기간 이내에 준공검사등을 받지 아니한 시설에 대하여는 허가 등을 취소할 수 있다.

제3조 (상수원보호구역 지정에 관한 경과조치)

시・도지사는 이 법 공포후 2년 이내에 제7조의 규정에 의한 상수원보호구역 지정계획을 환경부장관에게 제출하여야 한 다.

제4조 (오염총량관리제의 시행에 관한 경과조치)

시 · 도지사는 제10조의 규정에 의한 오염총량관리기본계획을 수립하여 이 법 시행후 1년 6월 이내에 환경부장관의 승인을 신청하여야 한다.

제5조 (완충저류시설의 설치에 관한 경과조치)

이 법시행 당시의 산업단지 및 분양이 공고된 산업단지에 대하여는 제18조제1항의 규정에 불구하고 환경부장관이 부지의 여건, 산업단지에서 배출되는 폐수의 성상(性狀), 수질오염사고의 발생가능성 등을 조사하여 완충저류시설을 설치하여야 하는 산업단지를 정하여 고시하여야 하고, 환경부장관은 대통령령이 정하는 바에 따라 고시한 날부터 5년 이내에 완충저류시설을 설치하여야 한다.

제6조 (유출차단시설 등의 설치에 관한 경과조치)

이 법시행 당시 제18조제2항 각호의 1에 해당하는 자(제18조 제1항의 규정에 의하여 완충저류시설을 설치하거나 부칙 제 5조의 규정에 의하여 완충저류시설을 설치하여야 하는 산업 단지로 고시된 경우를 제외한다)는 이 법시행후 2년 6월 이 내에 제18조제2항의 규정에 의한 유출차단시설ㆍ집수시설 과 그 밖의 수질오염사고의 방지시설을 설치하여야 한다.

제7조 (특정수질유해물질의 관리에 관한 경과조치)

A person who operates a facility that discharges specific substances harmful to water quality at the time this Act enters into force shall submit the discharge reduction plan under Article 19 to the Minister of Environment within one year after this Act enters into force.

Article 8 (Transitional Measure concerning Restriction on Installation of Waste Disposal Facilities)

(1) As to a facility regarding which a notice of acceptability has been given pursuant to Article 26 (2) of the Wastes Control Act, regarding which the approval for the installation of a waste disposal facility has been granted pursuant to Article 30 (2) of the aforesaid Act, or regarding which the site location of a waste disposal facility has been determined and publicly announced pursuant to Article 10 of the Promotion of Installation of Waste Disposal Facilities and Assistance, etc. to Adjacent Areas Act before this Act enters into force, Article 21 shall not be applicable.

Article 9 (Transitional Measures concerning Reuse of Wastewater from Industrial Complexes, etc.)

- (1) A person who falls under Article 22 (1) at the time this Act enters into force shall establish a plan for the reuse of wastewater and submit the plan to the Minister of Environment within two years and six months after this Act enters into force.
- (2) A person who falls under Article 22 (2) at the time this Act enters into force shall establish a plan for the reuse of wastewater and submit the plan to the Minister of Environment within two years and six months after this Act enters into force.

Article 10 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on January 1, 2003.

Articles 2 through 25 Omitted.

이 법 시행 당시 특정수질유해물질의 배출시설을 운영하는 자는 이 법 시행후 1년 이내에 제19조의 규정에 의한 배출량 줄이기계획을 환경부장관에게 제출하여야 한다.

제8조 (폐기물처리시설의 설치제한에 관한 경과조치)

①이 법 시행 당시 폐기물관리법 제26조제2항의 규정에 의하여 적합통보를 받거나 동법 제30조 제2항의 규정에 의하여 폐기물처리시설의 설치 승인을 얻거나 폐기물처리시설설치촉진및주변 지역지원등에관한법률 제10조의 규정에 의하 여 폐기물처리시설의 입지가 결정・고시된 시 설에 대하여는 제21조의 규정을 적용하지 아니 한다.

제9조 (산업단지 등의 폐수 재이용에 관한 경과조치)

- ①이 법 시행 당시 제22조제1항의 규정에 해당하는 자는 이 법 시행후 2년 6월 이내에 폐수의 재이용계획을 수립하여 환경부장관에게 제출하여야 한다.
- ②이 법 시행 당시 제22조제2항의 규정에 해당하는 자는 이 법 시행후 2년 6월 이내에 폐수의 재이용계획을 수립하여 환경부장관의 승인을 얻어야 한다.

제10조 (다른 법률의 개정)

①환경개선특별회계법을 다음과 같이 개정한다. 제3조제10호중 "배출부과금·가산금"을 "배출부과금·가산 금, 낙동강수계물관리및주민지원등에관한법률 제13조 및 제 14조의 규정에 의한 총량초과부과금·가산금 및 과징금"으 로 한다.

②기금관리기본법중 다음과 같이 개정한다. 별표에 제130호를 다음과 같이 신설한다.

130. 낙동강수계물관리및주민지원등에관한법률

부칙 <제6655호, 2002.2.4.> (국토의계획및이용에관 한법률)

제1조 (시행일)

이 법은 2003년 1월 1일부터 시행한다.

제2조 내지 제24조 생략

제25조 (다른 법률의 개정)

- ①내지 ⑥생략
- ⑦ 낙동강수계물관리 및주민지원등에관한법률중 다음과 같이 개정한다.

제4조제2항제6호중 "국토이용관리법 제6조제1호"를 "국토의 계획및이용에관한법률 제6조제1호"로 하고, 동항제7호중 "국

토이용관리법 제6조제2호"를 "국토의계획및이용에관한법률 제6조제2호"로 한다.

제28조제1항제1호를 다음과 같이 한다.

- 1. 국토의계획및이용에관한법률 제56조제1항의 규정에 의한 개발행위의 허가
- ⑧내지 ?생략

부칙 <제6656호, 2002.2.4.> (공익사업을위한토지등 의취득및보상에관한법률)

제1조 (시행일)

이 법은 2003년 1월 1일부터 시행한다.

제2조 내지 제10조 생략

제11조 (다른 법률의 개정)

- ① 내지 ⑪생략
- ② 낙동강수계물관리 및주민지원등에관한법률중 다음과 같이 개정한다.

제8조제2항중 "공공용지의취득및손실보상에관한특례법"을 "공익사업을위한토지등의취득및보상에관한법률"로 한다. 제27조제1항 후단중 "토지수용법 제14조 및 제16조"를 "공익사업을위한토지등의취득및보상에관한법률 제20조제1항 및동법 제22조"로, "토지수용법 제17조 및 동법 제25조제2항"을 "공익사업을위한토지등의취득및보상에관한법률 제23조제1항 및동법 제28조제1항"으로 하고, 동조제4항중 "토지수용법"을 "공익사업을위한토지등의취득및보상에관한법률"로 한다.

⑬내지 <85>생략

제12조 생략

부칙 <제6916호, 2003.5.29.> (주택법)

제1조 (시행일)

이 법은 공포후 6월이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략>

제2조 내지 제11조 생략

제12조 (다른 법률의 개정)

- ① 내지 ⑦생략
- ⑧ 낙동강수계물관리 및주민지원등에관한법률중 다음과 같이 개정한다.

제5조제1항제4호중 "주택건설촉진법 제3조제3호"를 "주택법 제2조제2호"로 한다.

⑨내지 ?생략

제13조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on January 1, 2003.

Articles 2 through 12 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 13 Omitted.

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 4 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 12 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation.

Articles 2 through 6 Omitted.

법)

제1조 (시행일)

이 법은 공포후 6월이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략>

제2조 생략

제3조 (다른 법률의 개정)

- ① 및 ②생략
- ③ 낙동강수계물관리 및주민지원등에관한법률중 다음과 같이 개정한다.

제41조제1항제5호중 "전원개발에관한특례법"을 "전원개발 촉진법"으로 한다.

4 내지 6 생략

제4조 생략

부칙 <제7292호, 2004.12.31.> (유해화학물질관리 법)

제1조 (시행일)

이 법은 공포후 1년이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략>

제2조 내지 제10조 생략

제11조 (다른 법률의 개정)

- ①생략
- ② 낙동강수계물관리 및주민지원등에관한법률중 다음과 같이 개정한다.

제18조제2항제1호를 다음과 같이 한다.

- 1. 유해화학물질관리법 제20조의 규정에 의한 유 독물영업의 등록을 한 자 또는 동법 제34조의 규정에 의한 취급제한・금지물질영업의 허가 를 받은 자
- ③ 내지 ⑨생략

제12조 생략

부칙 <제7459호, 2005.3.31.> (수질환경보전법)

제1조 (시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다.

제2조 내지 제4조 생략

제5조 (다른 법률의 개정)

- ① 내지 ⑥생략
- ⑦낙동강수계물관리및주민지원등에관한법률 일 부를 다음과 같이 개정한다.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation.

Articles 2 through 12 Omitted.

제2조제3호중 "수질환경보전법 제2조제2호 및 제3호"를 "「수질환경보전법」 제2조제7호 및 제8호"로 하고, 동조제4 호 바목중 "수질환경보전법 제25조제1항"을 "「수질환경보 전법 」 제48조제1항"으로 하며, 제5조제1항제1호중 "수질환 경보전법 제2조제5호"를 "「수질환경보전법」 제2조제10 호"로 하고, 제7조제1항 본문중 "수질환경보전법 제2조제4 호"를 "「수질환경보전법」 제2조제9호"로 하며, 제12조 전 단중 "수질환경보전법 제8조・제32조제2항"을 "「수질환경 보전법」 제12조제3항・제32조"로 하고, 제13조제2항중 "수 질환경보전법 제19조"를 "「수질환경보전법」 제41조"로 하 며, 제18조제2항제2호 및 제19조제1항중 "수질환경보전법 제 2조제3호"를 각각"「수질환경보전법」 제2조제8호"로 하고, 제19조제6항제2호중 "수질환경보전법 제8조"를 "「수질환경 보전법」 제32조"로 하며, 제20조제1항중 "수질환경보전법 제27조"을 "「수질환경보전법」 제51조"로 하고, 제22조제2 항중 "수질환경보전법 제11조제5항"을"「수질환경보전법」 제35조제5항"으로 한다.

⑧내지?생략

제6조 생략

부칙 <제7678호, 2005.8.4.> (산림자원의 조성 및 관리에 관한 법률)

제1조 (시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다.

제2조 내지 제10조 생략

제11조 (다른 법률의 개정)

- ① 내지 ⑭생략
- ⑤ 낙동강수계물관리및주민지원등에관한법률 일 부를 다음과 같이 개정한다.

제28조제1항제11호를 다음과 같이 한다.

11. 「산지관리법」 제14조제1항의 규정에 의한 산지전용허가, 「산림자원의 조성 및 관리에 관한 법률」 제36조제1항 • 제4항 및 제45조 제1항 • 제2항의 규정에 의한 입목벌채등의 허가 • 신고 및 동법 제46조제1항의 규정에 의 한 보안림의 지정해제

?내지 <87>생략

제12조 생략

부칙 <제8010호, 2006.9.27.> (가축분뇨의 관리 및 이용에 관한 법률)

제1조 (시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다.

제2조 내지 제7조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation.

Articles 2 through 9 Omitted.

제8조 (다른 법률의 개정)

- ① 및 ②생략
- ③ 낙동강수계물관리및주민지원등에관한법률 일 부를 다음과 같이 개정한다.

제2조제4호 마목을 다음과 같이 한다.

- 마. 「가축분뇨의 관리 및 이용에 관한 법률」 제2조제9호의 규정에 따른 공공처리시설 제5조제2항제1호를 다음과 같이 한다.
 - 1. 가축분뇨를 「가축분뇨의 관리 및 이용에 관한 법률」 제2조제9호의 규정에 따른 공공처리시 설에서 모두 처리하는 배출시설
 - ④ 내지 ① 생략

제9조 생략

부칙 <제8014호, 2006.9.27.> (하수도법)

제1조 (시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다.

제2조 내지 제9조 생략

제10조 (다른 법률의 개정)

- ① 내지 ⑩생략
- ① 낙동강수계물관리및주민지원등에관한법률 일 부를 다음과 같이 개정한다.

제2조제4호 가목중 "하수도법 제2조제2호"를 "「하수도법」 제2조제6호"로 하고, 동호 나목을 삭제하며, 동호 다목을 다음과 같이 하고, 동호 라목중 "오수 · 분뇨및축산폐수의처리 에관한법률 제2조제9호"를 "「하수도법」 제2조제10호"로 한다.

다. 「하수도법」 제2조제9호의 규정에 의한 공 공하수처리시설

제12조제1항중 "하수도법 제16조제1항 또는 오수·분뇨및 축산폐수의처리에관한법률 제5조"를 "「하수도법」 제7조 또는 「가축분뇨의 관리 및 이용에 관한 법률」 제13조"로 한 다

제22조제2항중 "하수도법 제2조제2호의3 및 제5호의 규정에 의한 마을하수도ㆍ하수종말처리시설"을 "「하수도법」 제2 조제9호의 규정에 따른 공공하수처리시설"로 한다.

제28조제1항제7호중 "하수도법 제5조의2제4항"을 "「하수도법」 제6조제1항"으로, "동법 제13조"를 "동법 제16조"로 하고, 동항제8호를 다음과 같이 한다.

- 8. 「하수도법」 제11조의 규정에 따른 공공하수 도(분뇨처리시설에 한한다)의 설치인가
- ① 내지 <57>생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation.

Articles 2 through 11 Omitted.

제11조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 15 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 16 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 20 Omitted.

부칙 <제8351호, 2007.4.11.> (농어촌정비법)

제1조 (시행일)

이 법은 공포한 날부터 시행한다. <단서 생략>

제2조 내지 제13조 생략

제14조 (다른 법률의 개정)

- ①내지 ⑧생략
- ⑨낙동강수계물관리 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제28조제1항제14호 중 "농어촌정비법 제20조"를 " 「농어촌 정비법 | 제22조"로 한다.

⑩내지?생략

제15조 생략

부칙 <제8352호, 2007.4.11.> (농지법)

제1조 (시행일)

이 법은 공포한 날부터 시행한다. <단서 생략>

제2조 내지 제14조 생략

제15조 (다른 법률의 개정)

- ① 내지 ③생략
- ④ 낙동강수계물관리 및주민지원등에관한법률 일 부를 다음과 같이 개정한다.

제28조제1항제10호 중 "농지법 제36조"를 "「농지법」 제34 조"로 한다.

①5 내지 <77>생략

제16조 생략

부칙 <제8370호, 2007.4.11.> (수도법)

제1조 (시행일)

이 법은 공포한 날부터 시행한다. <단서 생략>

제2조 내지 제18조 생략

제19조 (다른 법률의 개정)

- ① 내지 ⑨생략
- ⑩ 낙동강수계물관리및주민지원등에관한법률 일 부를 다음과 같이 개정한다.

제2조제1호 중 "수도법 제3조제2호"를 "「수도법」 제3조제2호"로 하고, 같은 조 제2호 중 "수도법 제3조제19호"를 "「수도법」 제3조제21호"로 하며, 같은 조 제5호 중 "수도법 제5조"를 "「수도법 제5조"를 "「수도법」 제7조"로 한다.

제7조제1항 본문 중 "수도법 제3조제7호 및 제8호"를 "「수도법」 제3조제7호 및 제8호"로, "수도법 제5조"를 "「수도법」 제7조"로 하고, 같은 조 제4항 중 "수도법 제5조"를 "「수도법 제7조"로 한다.

제23조제4항 중 "수도법 제6조의2 및 제6조의3"을 "「수도법」 제9조 및 제10조"로 한다.

제28조제1항제6호 중 "수도법 제12조 및 제33조의2"를 "「수도법」 제17조 및 제49조"로 한다.

제32조제2항 중 "수도법 제3조제11호"를 "「수도법」 제3조 제11호"로 하고, 같은 조 제9항 중 "수도법 제51조제2항 및 제3항"을 "「수도법」 제68조제2항 및 제3항"으로 하며, 같은 조 제10항 중 "수도법 제6조의3제2항 및 제7조"를 "「수도법」 제10조 및 제11조"로 한다.

① 내지 <66>생략

제20조 생략

부칙 <제8371호, 2007.4.11.> (폐기물관리법)

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 10 Omitted.

ADDENDA

제1조 (시행일)

이 법은 공포한 날부터 시행한다. <단서 생략>

제2조 내지 제8조 생략

제9조 (다른 법률의 개정)

- ① 내지 ⑦생략
- ⑧ 낙동강수계물관리및주민지원등에관한법률 일 부를 다음과 같이 개정한다.

제21조 중 "폐기물관리법 제2조제7호"를 "「폐기물관리법」 제2조제8호"로 한다.

제28조제1항제5호 중 "폐기물관리법 제30조제2항"을 "「폐기물관리법」 제29조제2항"으로 한다.

⑨내지 ?생략

제10조 생략

부칙 <제8466호, 2007.5.17.> (수질 및 수생태계 보전 에 관한 법률)

제1조 (시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다.

제2조 및 제3조 생략

제4조 (다른 법률의 개정)

- ① 부터 ⑥까지 생략
- ⑦낙동강수계물관리및주민지원등에관한법률 일 부를 다음과 같이 개정한다.

제2조제3호 및 동조제4호바목 중 "「수질환경보전법」"을 각각"「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」"로 하고, 제5조제1항제1호, 제7조제1항, 제12조제1항, 제13조제2항 및 제18조

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation.

Articles 2 through 5 Omitted.

제2항제2호 중"「수질환경보전법」"을 각각"「수질 및 수생 태계 보전에 관한 법률」"로 하며, 제19조제1항 및 동조제6항 제2호 중"「수질환경보전법」"을 각각"「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」"로 하고, 제20조제1항 및 제22조제2항 중 "「수질환경보전법」"을 각각"「수질 및 수생태계 보전에 관 한 법률」"로 한다.

⑧부터 <55>까지 생략

제5조 생략

부칙 <제8733호, 2007.12.21.> (군사기지 및 군사시설 보호법)

제1조 (시행일)

이 법은 공포 후 9개월이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략 >

제2조부터 제9조까지 생략

제10조 (다른 법률의 개정)

- ①부터⑥까지생략
- ⑦ 낙동강수계물관리및주민지원등에관한법률 일 부를 다음과 같이 개정한다.

제4조제2항제3호를 다음과 같이 한다.

- 3. 「군사기지 및 군사시설 보호법」 제2조제6호 에 따른 군사기지 및 군사시설 보호구역
- ⑧부터?까지생략

제11조 생략

부칙 <제8807호, 2007.12.27.>

제1조 (시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다. 다만, 제32조 제1항의 개정규정은 공포한 날부터 시행하고, 제32조제2항 제2호 및 제3항의 개정규정은 2009년 1월 1일부터 시행한다.

제2조 (매수토지에 관한 적용례)

제8조의 개정규정은 이 법 시행[°]후 최초로 매수신청하는 분부 터 적용한다.

제3조 (수변구역 지정에 관한 경과조치)

이 법 시행 당시 「국토의 계획 및 이용에 관한 법률」 제36조 제1항제2호에 따라 지정된 관리지역 중 같은 호 각 목의 보전 관리지역・생산관리지역 또는 계획관리지역으로 지정되지 아니한 지역으로서 종전의 규정에 따라 수변구역으로 지정 된 지역은 이 법에 따른 수변구역으로 지정된 것으로 본다.

제4조 (다른 법률의 개정)

토지이용규제 기본법 일부를 다음과 같이 개정한다. 별표의 연번 70번 다음에 70번의2부터 70번의4까지를 각각 다음과 같이 신설한다.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force nine months after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 11 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Article 2 (Applicability to Purchased Land)

The amended provisions of Article 8 shall apply to the parcels of land for which a purchase application is filed on or after the enforcement date of this Act.

Article 3 (Transitional Measure concerning Designation of Riparian Zones)

An area designated as a riparian zone pursuant to former provisions shall be deemed to have been designated as a riparian area under this Act, if the area was designated as a control area pursuant to Article 36 (1) 2 of the National Land Planning and Utilization Act but has not been designated as a conservation and control area, a production control area, or a planned control area under an item of the aforesaid subparagraph before this Act enters into force.

Article 4 Omitted.

|70의2| 「낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관|건축허가 제한지역|

||한 법률」제15조||

| 70의3 | 「낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 | 폐수 배출시설 설치제한지 |

||법률」제16조 | 역 |

| 70의4 | 「낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관 | 폐기물 매립시설 설치제 |

||한 법률」제21조|한지역|

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 9 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 7 Omitted.

부칙 <제8820호, 2007.12.27.> (공유수면매립법)

제1조 (시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략 >

제2조부터 제7조까지 생략

제8조 (다른 법률의 개정)

- ①부터⑥까지생략
- ⑦낙동강수계물관리및주민지원등에관한법률 일 부를 다음과 같이 개정한다.

제28조제1항제17호 중 "실시계획의 인가"를 "실시계획의 승인"으로 한다.

⑧부터?까지생략

제9조 생략

부칙 <제8852호, 2008.2.29.> (정부조직법)

제1조 (시행일)

이 법은 공포한 날부터 시행한다. 다만, ・・・<생략>・・・ 부칙 제6조에 따라 개정되는 법률 중 이 법의 시행 전에 공포 되었으나 시행일이 도래하지 아니한 법률을 개정한 부분은 각각 해당 법률의 시행일부터 시행한다.

제2조부터 제5조까지 생략

제6조 (다른 법률의 개정)

① 부터 <505> 까지 생략

<506> 낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제37조제3항제1호 중 "건설교통부"를 "국토해양부"로, "건설교통부장관"을 "국토해양부장관"으로 한다.

제40조제1항 단서 중 "건설교통부장관"을 "국토해양부장 관"으로 한다.

<507> 부터 <760> 까지 생략

제7조 생략

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on April 12, 2008. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 10 Omitted.

제1조(시행일)

이 법은 2008년 4월 12일부터 시행한다. <단서 생략>

제2조부터 제8조까지 생략

제9조(다른 법률의 개정)

- ①부터③까지생략
- ④ 낙동강수계물관리및주민지원등에관한법률 일 부를 다음과 같이 개정한다.

제6조제4항제1호 중 "제49조"를 "제50조"로 한다.

⑤부터?까지생략

제10조 생략

MIOT 8-

부칙 <제8974호, 2008.3.21.> (건축법)

Article 1 (Enforcement Date)

ADDENDA

This Act shall enter into force on the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 14 Omitted.

제1조(시행일)

이 법은 공포한 날부터 시행한다. 다만, 부칙 • • • <생략> • • • , 제13조제68항 • • • <생략> • • • 은 각각 2008년 12월 28일부터 시행한다.

제2조부터 제12조까지 생략

제13조(다른 법률의 개정)

- ① 부터 ② 까지 생략
- ③ 낙동강수계물관리및주민지원등에관한법률 일 부를 다음과 같이 개정한다.

제6조제4항 중 "건축법 제18조"를 "「건축법」 제22조"로 한 다

제15조제1항 중 "건축법 제8조"를 "「건축법」 제11조"로 한다.

- (4) 부터 <67> 까지 생략
- <68> 법률 제8807호 낙동강수계물관리및주민지 원등에관한법률 일부개정법률 일부를 다음 과 같이 개정한다.

제6조제4항제3호 중 "제18조"를 "제22조"로 한다. 제15조제1항 중 "제8조"를 "제11조"로 한다. <69> 및 <70> 생략

제14조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 10 Omitted.

부칙 <제8976호, 2008.3.21.> (도로법)

제1조(시행일)

이 법은 공포한 날부터 시행한다. 다만, 부칙 · · · <생략> · · · 제96항 · · · <생략> · · · 의 개정규정은 각각 2008년 12월 28일부터 시행한다.

제2조부터 제8조까지 생략

제9조(다른 법률의 개정)

①부터?까지생략

? 낙동강수계물관리및주민지원등에관한법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제28조제1항제3호 중 "도로법 제34조"를 "「도로법」 제34 조"로, "동법 제40조"를 "같은 법 제38조"로 한다.

? 부터 <95> 까지 생략

<96> 법률 제8807호 낙동강수계물관리및주민지 원등에관한법률 일부개정법률 일부를 다음 과 같이 개정한다.

제28조제1항제3호 중 "같은 법 제40조"를 "같은 법 제38조"로 한다.

<97> 부터 <99> 까지 생략

제10조 생략

ADDENDA

- (1) (Enforcement Date) This Act shall enter into force on date of its promulgation. (Proviso Omitted.)
- (2) (Special Exception for Buffer Retention Facilities in Existing Industrial Areas) With respect to the industrial areas for which an urban management plan has been established pursuant to Article 36 (1) of the National Land Planning and Utilization Act before this Act enters into force, the Minister of Environment shall survey the conditions of each site, the characteristics of wastewater discharged for each industrial area, the likelihood of the occurrence of a water pollution accident, etc. and determine and provide public notice of the industrial areas that are required to install buffer retention facilities, notwithstanding Article 18 (1), and the Minister of Environment shall install such buffer retention facilities within five years from the date of the public notice.

부칙 <제9310호, 2008.12.31.>

- ①(시행일)이 법은 공포한 날부터 시행한다. 다만, 제18조제1항의 개정규정은 공포 후 6개월이 경 과한 날부터 시행한다.
- ②(기존 공업지역의 완충저류시설에 대한 특례) 이법시행 당시 「국토의 계획 및 이용에 관한 법률」제36조제1항에 따라 도시관리계획으로 결정된 공업지역에 대하여는 제18조제1항의 개정규정에도 불구하고 환경부장관이 부지 여건, 공업지역에서 배출되는 폐수의 성상(性狀), 수질오염사고의 발생 가능성 등을 조사하여 완충저류시설을 설치하여야 하는 공업지역을 정하여 고시하고, 환경부장관은 고시한 날부터 5년 이내에 완충저류시설을 설치하여야 한다.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 7 Omitted.

부칙 <제9432호, 2009.2.6.> (식품위생법)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략 >

제2조부터 제5조까지 생략

제6조(다른 법률의 개정)

- ①부터 ④ 까지 생략
- ⑤ 낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제5조제1항제3호가목 중"「식품위생법」 제21조제1항제3 호"를 "「식품위생법」 제36조제1항제3호"로 한다.

⑥부터?까지생략

제7조 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 23 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force nine months after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 8 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation.

부칙 <제9758호, 2009.6.9.> (농어촌정비법)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략 >

제2조부터 제21조까지 생략

제22조(다른 법률의 개정)

- ①부터 ⑨ 까지 생략
- ⑩ 낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제28조제1항제14호 중 " 「농어촌정비법」 제22조에 따른 농업기반시설"을 "「농어촌정비법」 제23조에 따른 농업생산기반시설"로 한다.

① 부터 <53> 까지 생략

제23조 생략

부칙 <제9763호, 2009.6.9.> (산림보호법)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 9개월이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략 >

제2조부터 제6조까지 생략

제7조(다른 법률의 개정)

- ① 부터 ① 까지 생략
- ② 낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제28조제1항제11호 중 "같은 법 제45조제1항 · 제2항에 따른보안림 안에서의 행위의 허가 · 신고 및 같은 법 제46조에 따른보안림(保安林)의 지정해제"를" 「산림보호법」 제9조제1항 및 제2항제1호 · 제2호에 따른 산림보호구역(산림유전자원보호구역은 제외한다)에서의 행위의 허가 · 신고와 같은법 제11조제1항제1호에 따른 산림보호구역의 지정해제"로하다

③ 부터 <61> 까지 생략

제8조 생략

부칙 <제10272호, 2010.4.15.> (공유수면 관리 및 매립에 관한 법률)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다.

Articles 2 through 14 Omitted.

제2조부터 제12조까지 생략

제13조(다른 법률의 개정)

- ① 부터 ⑩ 까지 생략
- ① 낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제28조제1항제16호를 다음과 같이 하고, 같은 항 제17호를 삭제한다.

- 16. 「공유수면 관리 및 매립에 관한 법률」 제8 조에 따른 공유수면의 점용 사용허가, 같은 법 제28조에 따른 공유수면의 매립면허 및 같은 법 제38조에 따른 공유수면매립실시계획의 승인
- ⑫부터 <75> 까지 생략

제14조 생략

부칙 <제10331호, 2010.5.31.> (산지관리법)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략 >

제2조부터 제11조까지 생략

제12조(다른 법률의 개정)

①부터?까지생략

? 낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제28조제1항제11호 중 "산지전용신고"를 "산지전용신고, 같은 법제15조의2에 따른 산지일시사용허가 • 신고"로 한다. ? 부터 <89> 까지 생략

제13조 생략

부칙 <제10599호, 2011.4.14.> (국토의 계획 및 이용 에 관한 법률)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략>

제2조부터 제7조까지 생략

제8조(다른 법률의 개정)

① 부터 ⓑ까지 생략

? 낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제4조제2항제6호 중 "제2종지구단위계획구역"을 "지구단위계획구역"으로 한다.

?부터 <83>까지 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 13 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 9 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation.

Articles 2 and 3 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation.

Articles 2 through 6 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 11 Omitted.

제9조 생략

부칙 <제10616호, 2011.4.28.> (환경범죄 등의 단속 및 가중처벌에 관한 법률)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다.

제2조(다른 법률의 개정)

- ①생략
- ② 낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제13조제2항 중 "「환경범죄의 단속에 관한 특별조치법」 제 12조"를 "「환경범죄 등의 단속 및 가중처벌에 관한 법률」 제12조"로 한다.

제39조제2항을 삭제한다.

③부터 ⑦까지 생략

제3조 생략

부칙 <제10893호, 2011.7.21.> (환경정책기본법)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다.

제2조부터 제4조까지 생략

제5조(다른 법률의 개정)

- ① 부터 ④까지 생략
- ⑤ 낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제13조제6항 중"「환경개선 특별회계법」"을"「환경정책 기본법」"으로 한다.

⑥부터 ?까지 생략

제6조 생략

부칙 <제11020호, 2011.8.4.> (산업입지 및 개발에 관한 법률)

제1조(시행일)

이 법은 공포한 날부터 시행한다. <단서 생략>

제2조부터 제9조까지 생략

제10조(다른 법률의 개정)

- ① 부터 ⑥까지 생략
- ① 낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제6조제2항제2호 중"「산업입지 및 개발에 관한 법률」 제2조제5호"를"「산업입지 및 개발에 관한 법률」 제2조제8호"로 한다.

⑧부터 2까지 생략

제11조 생략

부칙 <제11690호, 2013.3.23.> (정부조직법)

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

- (1) This Act shall enter into force on the date of its promulgation.
- (2) Omitted.

Articles 2 through 7 Omitted.

제1조(시행일)

- ①이 법은 공포한 날부터 시행한다.
- ②생략

제2조부터 제5조까지 생략

제6조(다른 법률의 개정)

① 부터 <494>까지 생략

<495> 낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제37조제3항제1호 중 "국토해양부"를 "국토교통부"로, "국토 해양부장관"을 "국토교통부장관"으로 한다.

제40조제1항 단서 중 "국토해양부장관"을 "국토교통부장 관"으로 한다.

<496>부터 <710>까지 생략

제7조 생략

부칙 <제11862호, 2013.6.4.> (화학물질관리법)

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on January 1. 2015.

Articles 2 through 12 Omitted.

제1조(시행일)

이 법은 2015년 1월 1일부터 시행한다.

제2조부터 제10조까지 생략

제11조(다른 법률의 개정)

- ① 및 ② 생략
- ③ 낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제18조제2항제1호 중 "「유해화학물질 관리법」 제20조에 따른 유독물영업의 등록을 한 자 또는 같은 법 제34조에 따른 취급제한・금지물질영업의 허가를 받은 자"를 "「화학물질 관리법」 제28조에 따른 유해화학물질 영업허가를 받은 자"로 한다.

④부터 ?까지 생략

제12조 생략

부칙 <제11915호, 2013.7.16.> (하수도법)

Article 1 (Enforcement Date)

제1조(시행일)

ADDENDA

This Act shall enter into force on the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 and 3 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 7 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation.

Articles 2 and 3 Omitted.

이 법은 공포한 날부터 시행한다. <단서 생략>

제2조 생략

제3조(다른 법률의 개정)

- ①생략
- ② 낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제2조제4호가목 중 "하수관거(下水管渠)"를 "하수관로"로 한다

제20조제1항 전단 중 "하수관거"를 "하수관로"로 한다.

③부터⑥까지생략

부칙 <제11979호, 2013.7.30.> (수질 및 수생태계 보 전에 관한 법률)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략 >

제2조부터 제6조까지 생략

제7조(다른 법률의 개정)

- ①생략
- ② 낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제2조제7호 중 "「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제2 조제13호"를 "「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제2조 제14호"로 한다.

③부터 ⑤까지 생략

부칙 <제11998호, 2013.8.6.> (지방세외수입금의 징수 등에 관한 법률)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다.

제2조 생략

제3조(다른 법률의 개정)

- ① 부터 ③까지 생략
- ④ 낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제13조제8항 중 "국세 또는 지방세 체납처분의 예에 따라 징수한다"를 "국세 체납처분의 예 또는 「지방세외수입금의 징수 등에 관한 법률」에 따라 징수한다"로 한다.

⑤ 부터 <71>까지 생략

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation.

Articles 2 through 25 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation: *Provided*, That the amended provisions of Article 5 (1) 4 through 8 shall enter into force on January 1, 2016.

Article 2 (Applicability to Restrictions on Permission)

The amended provisions of Article 15 (1) shall apply, beginning from a person who files an application for permission to establish wastewater discharge facilities under Article 33 of the Water Quality and Aquatic Ecosystem Conservation Act or waste-generating facilities under Article 11 of the Act on the Management and Use of Livestock Excreta after this Act enters into force.

Article 3 (Applicability to Submission of Opinions on Authorization, Permission, etc. Deemed Granted)

The amended provisions of Article 28 (3) shall apply, beginning from a plan on which the Minister of Environment requests consultation after this Act enters into force.

Article 4 (Special Provisions on Restrictions on Activities within Riparian Zones)

Notwithstanding the amended provisions of Article 5 (4), the manager of any facility referred to in the amended provisions of Article 5 (1) 4 (limited to multi-unit houses among detached houses defined in Article 2 (2) 1 of the Building Act) through 8, among facilities subject to the application of the former provisions under Article 7 of the Addenda shall discharge wastewater after treating it to lower the biochemical oxygen demand and the suspended solids so as not to exceed ten milligrams per liter, respectively, from the date on which three years elapse after this Act enters into force.

Article 5 (Special Provisions on Formulation of Fund Management Plans)

The Nakdong River Basin Management Committee shall formulate the first Fund management plan in accordance with the

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다.

제2조부터 제23조까지 생략

제24조(다른 법률의 개정)

①부터 ?까지 생략

? 낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제28조제1항제3호를 다음과 같이 한다.

 도로법 제36조에 따른 도로관리청이 아닌 자에 대한 도로공사 시행의 허가와 같은 법 제 61조에 따른 도로의 점용 허가

?부터 <126>까지 생략

제25조 생략

부칙 <제12367호, 2014.1.28.>

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. 다만, 제5조제1항제4호부터 제8호까지의 개정규정은 2016년 1월 1일부터 시행한다.

제2조(허가의 제한에 관한 적용례)

제15조제1항의 개정규정은 이 법 시행 후 「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제33조에 따른 폐수배출시설의 설치허가, 「가축분뇨의 관리 및 이용에 관한 법률」 제11조에 따른 배출시설의 설치허가를 신청한 자부터 적용한다.

제3조(인・허가등의 의제 관련 의견 제출에 관한 적용례)

제28조제3항의 개정규정은 이 법 시행 후 환경부장관이 협의 를 요청하는 계획부터 적용한다.

제4조(수변구역의 행위제한에 관한 특례)

부칙 제7조에 따라 종전의 규정이 적용되는 시설 중 제5조제 1항제4호(「건축법」 제2조제2항제1호에 따른 단독주택 중 다가구주택으로 한정한다)부터 제8호까지의 개정규정에 해당하는 시설 등의 관리자는 제5조제4항의 개정규정에도 불구하고 이 법 시행 후 3년이 지난 날부터는 오수를 생물화학적 산소요구량과 부유물질량이 각각 1리터당 10밀리그램 이하가 되도록 처리하여 방류하여야 한다.

제5조(기금 운용계획 수립에 관한 특례)

낙동강수계관리위원회는 이 법 시행 후 6개월 이내에 제36조 제2항의 개정규정에 따른 최초의 기금 운용계획을 수립하여 야 한다.

제6조(주민지원사업으로 취득한 부동산에 관한 경과조치)

이 법 시행 전에 주민지원사업으로 토지 등 부동산의 소유권을 취득한 마을회 등 주민공동체는 이 법 시행 후 6개월 내에 제23조의2제2항의 개정규정에 따른 부기등기를 하여야 한다.

amended provisions of Article 36 (2) within six months after this Act enters into force.

Article 6 (Transitional Measures concerning Real Estate Acquired by Resident Support Programs)

The resident community, such as a village council, which has acquired land or other real estate through a resident support program before this Act enters into force shall apply for additional registration under the amended provisions of Article 23-2 (2) within six months after this Act enters into force.

Article 7 (Transitional Measures concerning Restrictions on Activities within Riparian Zones)

Notwithstanding the amended provisions of Article 5 (1) 4 through 8, the restriction on activities regarding facilities, etc. installed within a riparian zone or any application for permission, etc. therefor, or reporting thereon has been filed under the related statutes to install facilities, etc. as at the time this Act enters into force shall be governed by the former provisions.

ADDENDUM

This Act shall enter into force on the date of its promulgation.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 4 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on January 1, 2017.

Articles 2 through 5 Omitted.

제7조(수변구역의 행위제한에 관한 경과조치)

이 법 시행 당시 이미 수변구역에 설치(용도변경을 포함한다. 이하 이 조에서 같다)되어 있거나 시설 등의 설치를 위하여 관계 법령에 따라 허가 등의 신청 또는 신고가 이루어진 시설 등에 대한 행위제한에 관하여는 제5조제1항제4호부터 제8호까지의 개정규정에도 불구하고 종전의 규정을 적용한다.

부칙 <제12457호, 2014.3.18.>

이 법은 공포한 날부터 시행한다.

부칙 <제12519호, 2014.3.24.> (수질 및 수생태계 보 전에 관한 법률)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략>

제2조 및 제3조 생략

제4조(다른 법률의 개정)

① 낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

법률 제12367호 낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률 제18조의 제목 중 "완충저류시설"을 "유출차단시설ㆍ집 수시설"로 하고, 같은 조 제1항을 삭제하며, 같은 조 제2항 각 호 외의 부분 단서 중 "제1항"을 " 「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제21조의4제1항"으로 하고, 같은 조 제3항을 삭 제하며, 같은 조 제4항 중 "제1항부터 제3항까지의 규정"을 "제2항"으로, "완충저류시설"을 "유출차단시설ㆍ집수시설"로 하고, 같은 조 제5항 중 "제1항 및 제2항 본문"을 "제2항 본 문"으로 하며, 같은 조 제7항을 삭제한다.

제22조제2항제1호 중 "제18조제1항"을 "「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제21조의4제1항"으로 한다.

②생략

부칙 <제13603호, 2015.12.22.> (환경오염시설의 통 합관리에 관한 법률)

제1조(시행일)

이 법은 2017년 1월 1일부터 시행한다.

제2조부터 제4조까지 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on September 1, 2016.

Articles 2 through 4 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on August 12, 2016.

Articles 2 through 22 Omitted.

제5조(다른 법률의 개정)

- ① 생략
- ② 낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제12조제1항 각 호 외의 부분 전단 중 "방류수수질기준 또는 배출허용기준"을 "방류수 수질기준 또는 허가배출기준이나 배출허용기준"으로 하고, 같은 항에 제4호를 다음과 같이 신설한다.

4. 「환경오염시설의 통합관리에 관한 법률」 제 8조제1항

제13조제2항 중 "해당 오염물질에 대하여 「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제41조에 따른 배출부과금이나"를 "해당 오염물질에 대하여 「환경오염시설의 통합관리에 관한법률」 제15조제1항 또는 「수질 및 수생태계 보전에 관한법률」 제41조에 따른 배출부과금이나"로 한다.

제15조제1항 중"「건축법」제11조"를"「건축법」제11조,「환경오염시설의 통합관리에 관한 법률」제6조"로 한다. 제19조제6항제2호 중 "배출허용기준"을 "배출허용기준 또는 「환경오염시설의 통합관리에 관한 법률」 제8조제1항에 따른 허가배출기준"으로 한다.

③부터 ⑧까지 생략

부칙 <제13796호, 2016.1.19.> (부동산 가격공시에 관한 법률)

제1조(시행일)

이 법은 2016년 9월 1일부터 시행한다.

제2조 생략

제3조(다른 법률의 개정)

- ①부터 ⑧까지 생략
- ⑨ 낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제8조제2항 각 호 외의 부분 본문 중"「부동산 가격공시 및 감정평가에 관한 법률」"을"「부동산 가격공시에 관한 법률」"로 한다.

⑩부터 ?까지 생략

제4조 생략

부칙 <제13805호, 2016.1.19.> (주택법)

제1조(시행일)

이 법은 2016년 8월 12일부터 시행한다.

제2조

부터 제20조까지 생략.

제21조(다른 법률의 개정)

①부터?까지생략

? 낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제5조제1항제6호 각 목 외의 부분 중"「주택법」 제2조제1 호의2"를"「주택법」 제2조제4호"로 한다.

?부터 <86>까지 생략

제22조 생략

부칙 <제13873호, 2016.1.27.>

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on the date of its promulgation: *Provided*, That the amended provisions of Articles 13, 14 (5) and (6), 43, and 43-2 shall enter into force six months after the date of its promulgation.

Article 2 (Transitional Measures concerning Charges for Exceeding Total Permissible Load)

Charges for exceeding the total permissible load levied under the previous Article 13 before the amended provisions of Article 13 enter into force shall be deemed penalty surcharges for exceeding the total pollution load levied under the same amended provisions.

Article 3 (Transitional Measures concerning Penalty Provisions and Administrative Fines)

Any act committed before this Act enters into force shall be governed by the previous provisions in applying penalty provisions and provisions regarding administrative fines.

Article 4 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 12 Omitted.

제1조(시행일)

이 법은 공포한 날부터 시행한다. 다만, 제13조, 제14조제5항 · 제6항, 제43조 및 제43조의2의 개정규정은 공포 후 6개월 이 경과한 날부터 시행한다.

제2조(총량초과부과금에 관한 경과조치)

제13조의 개정규정 시행 전에 종전의 제13조에 따라 부과된 총량초과부과금은 같은 개정규정에 따라 부과된 오염총량초 과과징금으로 본다.

제3조(벌칙 및 과태료에 관한 경과조치)

이 법 시행 전의 행위에 대하여 벌칙 및 과태료를 적용할 때에 는 종전의 규정에 따른다.

제4조(다른 법률의 개정)

① 환경정책기본법 일부를 다음과 같이 개정한다. 제46조제2호 중"「낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률」 제13조 및 제14조에 따른 총량초과부과금・가산금・과징금"을"「낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한법률」 제13조 및 제14조에 따른 오염총량초과과징금・가산금・과징금"으로 한다.

②부담금관리 기본법 일부를 다음과 같이 개정한 다

별표 제18호를 삭제한다.

③ 토지이용규제 기본법 일부를 다음과 같이 개정 한다.

별표 제65호를 삭제한다.

부칙 <제13879호, 2016.1.27.> (수질 및 수생태계 보 전에 관한 법률)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다. <단서 생략>

제2조부터 제11조까지 생략

제12조(다른 법률의 개정)

- ① 및 ② 생략
- ③ 낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제2조제4호마목을 다음과 같이 한다.

마. 「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제2 조제17호에 따른 공공폐수처리시설(이하 "공공폐수처리시설"이라 한다)

제22조제2항제3호 및 제25조 중 "폐수종말처리시설"을 각각 "공공폐수처리시설"로 한다.

④부터 ?까지 생략

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 7 Omitted.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force one year after the date of its promulgation: *Provided*, That the amended provisions of the Acts, which were promulgated before this Act enters into force, but the date on which they are to enter into force, has not arrived yet, among the Acts amended pursuant to Article 6 of the Addenda, shall enter into force on the enforcement dates of such Acts, respectively.

Articles 2 through 7 Omitted.

부칙 <제14480호, 2016.12.27.> (농어촌정비법)

제1조(시행일)

이 법은 공포한 날부터 시행한다. <단서 생략>

제2조부터 제6조까지 생략

제7조(다른 법률의 개정)

①부터 ?까지 생략

? 낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제28조제1항제14호 중 "목적 외 사용의 승인"을 "사용허가"로 한다.

?부터 <65>까지 생략

부칙 <제14532호, 2017.1.17.> (물환경보전법)

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 1년이 경과한 날부터 시행한다. 다만, 부칙 제 6조에 따라 개정되는 법률 중 이 법 시행 전에 공포되었으나 시행일이 도래하지 아니한 법률을 개정한 부분은 각각 해당 법률의 시행일부터 시행한다.

제2조부터 제5조까지 생략

제6조(다른 법률의 개정)

①부터 ?까지 생략

? 낙동강수계 물관리 및 주민지원 등에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제2조제3호 중 "「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제2조제7호 및 제8호"를 "「물환경보전법」 제2조제7호 및 제8호"로 하고, 같은 조 제4호마목 중"「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제2조제17호"를 "「물환경보전법」 제2조제17호"로 하며, 같은 조 제7호 중"「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제2조제14호"를 "「물환경보전법」 제2조제14호"를 "「물환경보전법」 제2조제14호"로 한다.

제5조제1항제1호 중"「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」제2조제10호"를"「물환경보전법」 제2조제10호"로 하고, 같은 항 제8호 중"「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」제2조제8호"를 "「물환경보전법」 제2조제8호"로 한다. 제7조제1항 본문 중"「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」제2조제9호"를 "「물환경보전법」 제2조제9호"로 한다. 제12조제1항제1호를 다음과 같이 한다.

「물환경보전법」 제12조제3항 및 제32조

제13조제2항 중"「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제 41조"를 "「물환경보전법」 제41조"로 한다.

제15조제1항 중"「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제 33조"를 "「물환경보전법」 제33조"로 한다.

제18조제2항 각 호 외의 부분 단서 중"「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제21조의4제1항"을"「물환경보전법」 제21조의4제1항"으로 하고, 같은 항 제2호 중"「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」 제2조제8호"를 "「물환경보전법」 제2조제8호"로 한다.

제19조제6항제2호 중 "「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」제32조"를 "「물환경보전법」제32조"로 한다. 제20조제1항 전단 중 "「수질 및 수생태계 보전에 관한 법률」제51조"를 "「물환경보전법」제51조"로 한다. ?부터 <89>까지 생략

제7조 생략

ADDENDUM

This Act shall enter into force on January 18, 2018.

부칙 <제15095호, 2017.11.28.>

이 법은 2018년 1월 18일부터 시행한다.